

足球世界



5
4

68

匯源銀行

資本國幣壹仟萬圓

業務

儲蓄

專營商業銀行一切存

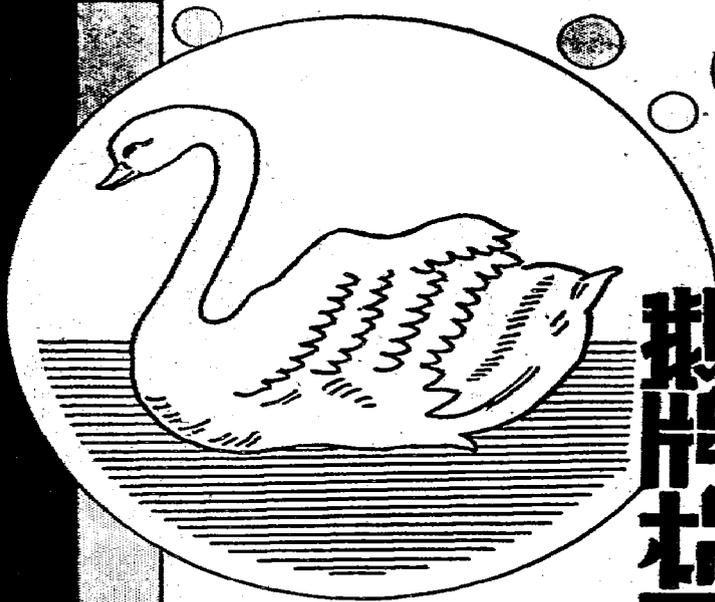
款放款匯兌等事宜

辦理活期定期零存

整存及各種儲蓄

上海天津路五十號

電話經理室一八四二二
營業室一八四二二



北風起雪花飛

不必刀尺裁寒衣但備

鵝牌棉毛衫衛士衫

歲寒良友此最宜

柔不軟 舒適
經紅濟 美觀

總廠：華德路華盛路
發行所：五馬路寶善街
門市部：西門蓬萊市場

上海五和織造廠出品

廠

海京伯香烟

始終以提高烟質為責任
竭力為吸戶的利益着想

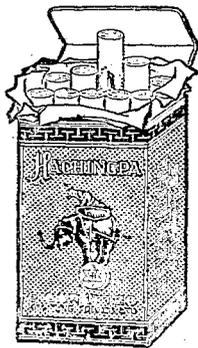
贈品最多

件件名貴 樣樣精美
包包有贈 人人不空

贈外有贈 再加聯合贈品券

中國華東烟公司出品

各烟紙店均有出售



足球世界目錄

—— 照片 ——

足球名將近影——二十七幅——

李義臣、傅慶龍、孫鶴頂、周賢會、陳宗壽、
李會、馮運佑、關海安、江善敬、羅步光、白鳳麟、
萬泉華、賈勃良、吳勃良、居開元、陳濟屏、陳洪光、
徐亨、白雲傑、李行會、王南珍、符和堂、曹秋亭、
陸德恩、梁榮昭、曹桂成、徐星輝、

奪得本屆遠東運動大會足球錦標之中華代表——十一幅——

李惠盛、鄧景屏、鄧江和、梁兆華、曹桂成、
黃榮順、梁榮昭、李自成、李天生、刁茂、黃紹良、
李會、陳宗壽、陳濟屏、徐星輝、

上海方面之四預備員——四幅——

第十屆遠東運動大會之中華足球選手全體攝影

第九屆遠東運動大會之中華足球選手抵日本時攝影

香港中華足球隊全體球員攝影

廣州中華足球隊抵吧時攝影

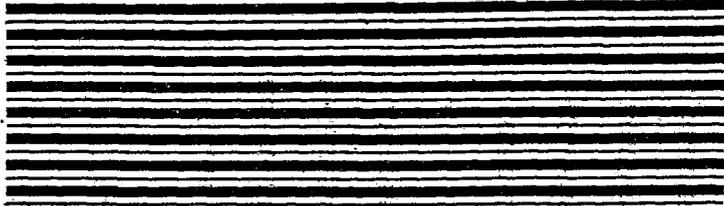
香港中華足球隊全體球員攝影

優游足球隊甲組球員全體攝影

優游足球隊之前身——三育足球隊全體球員攝影

優游法商慈善會中拍賣足球之一瞥

著名中堅黃端華及其所獲之錦標獎品



— 文字 —

本季全國著名中西足球隊陣綫鈔.....	臥士
■ 球員小史——羅海光	
本屆上海足球三大錦標之預測.....	滕武公
■ 附全國最近形勢一覽表	
■ 球員小史——王南珍	
海上足球名將評傳.....	今聖欽
球場騷擾錄.....	通沙
關於越位.....	惠公
■ 附越位圖說	
李惠堂評傳.....	胡帝
中國古代時足球.....	哀樂
■ 附球門圖	
中國古代足球名將及著名球迷題名.....	眠望
球迷現形記.....	胡天
球場小常識.....	老球迷
■ 球員小史——徐亨	
南洋球話.....	老調
■ 轉戲題往.....	劍芒
■ 球員小史——陳錫屏	
李陳黃王四家足球陣線戲擬.....	雷淵
球海珍聞.....	雷淵
足球經驗談.....	李憲堂
歐足球.....	陳勃
競美國式的足球.....	傾其
北軍隊實力之檢討.....	楚白
■ 球員小史——吳運斌	
封面.....	方雪鶴



編者之言

本書倉卒出版，同人心餘力絀，關於口文印刷，雖力求充實及精美，仍恐未能盡歷人望；不過勉應球迷之需要，聊作芹曝之獻耳。尙乞海內明達不吝賜教，藉匡不逮，幸甚幸甚！

在編輯期內，備承蔣湘青、蔣槐青、孫錦順、黃瑞華、何伯鏞、陳勗、吳寶基、孫道勝、諸君熱心贊助，或搜惠宏文，或贈刊照片，感荷無涯，附誌謝。

足球世界

每册實售

大洋叁角

版權所有

大方書店

印行

上海倍開爾路
入壽里七九號

中華民國二十四年一月一日初版

本全著名中西足球隊陣線鈔

士 臥

本季全國之足球，仍以香港為最盛；上海次之，天津更次之，而南京更次之。茲搜各地各隊之陣線，并加說明於後。

一 香港之足球各隊

香港之球隊凡十有三，曰南華南，曰南華華，曰中華隊，曰威爾遜，曰林肯隊，曰香港會，曰九龍會，曰海軍隊，曰西洋隊，曰警察隊，曰蘭開夏，曰聖約翰，曰炮兵隊。

A. 南華南為港地各隊之至強者，本屆雖球王李惠堂暫因病體未復，不能出場。然多一飛將軍曹桂成參與戎機，其實力則未嘗有所影響。開賽以來，曾迎敗威爾遜等強敵，故將來冠軍，當屬此隊。其陣線如左：

葉北華
劉茂 李國威 譚江柏
黃紀良 梁榮照 馮景祥

生力軍
（左內鋒）鄧季良
李天生 梁賢賢 黃美順
曹桂成

附註：梁榮照近因踢人致傷停賽，職由黃美順代理。B. 南華華為上屆南華乙組。本屆遞升甲組，經數月之合宿訓練，技術因之益進，曾敗林肯等強隊，其實力亦頗可觀。然近曾敗於南華南，故將來僅能坐第三四把交椅耳。其陣線如左：

李石友
余慶元 李金 卓石金
黃華繼 林德譜 曾佐治

生力軍
（左前衛）楊本漢（右前衛）游華興
（右翼）陳漢德
鍾耀林 湯坤 黎兆榮
楊水益

C. 中華隊之在本屆，欲恢復往昔聲譽計，特邀諸廣州空軍足球健將多人助陣。其實力隨之大增。然空軍諸將，有時不能渡海參戰，致陣線常有不整齊之虞，故其錦標希望，不若南華南之可操也。其甲隊之陣線如左：



馮肇宇

麥紹漢 黎國劍 陳鎮和

蕭殿廉

徐亞輝 何家強

黃錫炳 何佐賢 區劍明

李洪清

生力軍：(左前衛)吳德榮。(右內鋒)

楊根保。(右翼)鄧廣森。

又附其乙組之陣線如左：

張蒲榮

鄧廣森 陳紹文 黃炳華

李國祺

黃永年 區劍鋒

羅偉民 杜可銜 謝大年

周炎宗

D. 威爾殊為港地上屆冠軍。全隊健兒，均

極勇敢善戰，尤以正中衛澄摩，右翼馬汰士

兩人其球術至佳，堪稱港地華人球隊之勁

敵。其陣線如左：

鄧勤

廖理遜 亨 氏 鍾士

史覓夫 潑 摩 科 地

夏 拔 戴維斯 茂 倫

馬汰士

生力軍：(左前衛)晏打活。

W. 林肯隊之在本屆，因三數健將離港他去，

故實力大見退減。首選南華華一職，即告敗北。

此後若不努力訓練後進，恐昔日之威名，從茲

無復存矣！其陣線如左：

居路殊

衣士臣 羅立臣 列 厘

美 堅 達 利 希近士

亞 殊 茂 韓 馬路巴

彼德利

生力軍：(左後衛)鴨門臣。(右前衛)

陳臣。(右翼)馬汰士。

W. 香港曾在未參加本屆比賽之前，已從事

訓練。老將如史杜蘭治等，仍出陣應戰，故實力

甚為平均。該隊為與南華爭奪坐位起見，特

電留英足球健將勞福返港助陣，其雄心亦至

可畏也。其陣線如左：

勞 福

史杜蘭治 鄧 勤 史杜蘭治

羅 渣 士 堅 拿 侯 治

金布路 包得亨 地 龍

生力軍：(右前衛)荷里士。

G. 九龍會之在本屆，除老將羅地，衣士文等

外，更邀得英國足球隊名將域維地等加入助

戰，故實力亦可畏也。其陣線如左：

梯 治

衣士文 卑利士 域維地

勞 福 士 堅 拿 確 地

衣化士 基路殊 衣 律 維 乞

近影
名將
足球



李 義 臣



戴 麟 經



孫錦順

徐 亨

萬 象^華

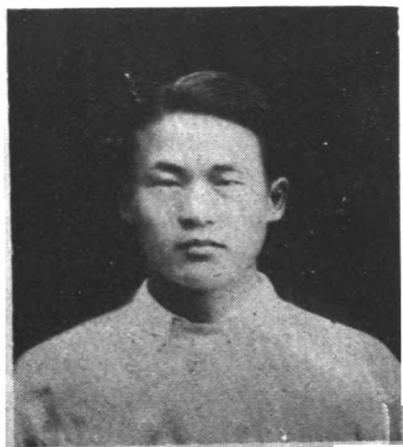




馮
運
佑



江
善
敬



王
南
珍

周賢言



關洵安



五、海軍隊因各軍艦後防不時，其實力如何，殊不能確論。惟就最近而言，則該隊猛將如柏健士、凌茂等，均已調往他處，隊中強將，殊寥寥也。其最近陣線如左：

阿理夫
馬葵士
德路加度
比路杜
小馬葵士
小告山奴

為幼稚。惟本屆亦有競勝之心，故早已從事苦練，設有進步。然與我華隊，則非敵也。其陣線如左：

士堅拿

加士度

吐利

啟士安

羅夫
維葛夫

J. 警察隊之陣勢，自來本不甚勁，惟一遇華隊，則必努抵抗，務達不負之目的。本屆首遇中華隊，即戰成和局。斯其毅力與精神，有足多矣！

柯士福

哥文
鄒夫
卑路

比巴

萊哥洛夫
菲滋
士麥夫

士温
包華
韓那

奧當尼路

基利

其陣線如左：

生力軍：（左後衛）維斯脫、（中堅）

忌連

W 維斯脫、（右前衛）基路拔、（左內鋒）

哥仙氏、（右內鋒）寶華。

史派路

拍架
陳寧

哥扶
莊士頓

地派路

I. 西洋會因鑿上屆之健將星散，成績平平。故本屆邀請告山奴兄弟、馬葵士兄弟及比路杜等助陣，全隊遂轉弱為強。亦我華隊之勁敵也。其陣線如左：

生力軍：（右後衛）畢力門、（中鋒）寶臣、（左內鋒）毛士、（左翼）摩提。

其陣線如左：

V. 蘭開夏為新隊伍，去年初抵滬時，球術殊

其陣線如左：

L. 聖約瑟在上屆因得告山奴兄弟等之助，故實力殊見雄厚。惟本屆此數健將均回西洋會，故陣勢隨之大減。此次遇弱隊如香港會，亦宣告敗北。則其他可知已。其陣線則未詳。

IV. 炮兵隊之陣線，與上屆無甚變動。中後衛拱守力均甚堅固，惜前鋒進攻力太弱，致每賽必失去不少機會；否則亦可騎於強伍之列也。

尼地 華瑟斯會被所敗，不久又因調防去滬，而易以

武陟 士確 巴拉角 英尼斯。英尼斯者，初頗有虛聲，但既經交戰，被

多威 巴度 學健士 該隊連敗兩次，故該隊遂得稱霸一時。就目今

格蘭斯 威士 衣勿士 成績而言，其所可與之頡頏者，唯西捕耳。然西

生力軍：（右後衛）學健氏。（中堅） 捕最近又以四對四和於西商。故此後該隊之

磨頓。（右內鋒）馬非士。 希冀實為無窮，第一把交椅，吾恐非此隊莫屬

二 上海之足球各隊

上海之足球隊，本屆較上屆為少，蓋暨南 萬象華

隊已退去故也。然而存者九隊，曰東華會，曰 陸鍾恩 李 寧 顧尙勤 李義臣

優游會，曰西捕隊，曰英尼斯，曰法商會，曰 馮運佑 戴麟經

克新隊，曰西商隊，曰猶太隊，曰蘇谷爾隊。 關洵安 陳洪光 陳家球

A. 東華會在本屆，較上屆尤為出色。蓋中 生力軍：（左前衛）許竟成、（右翼）賈

街線自居開元去後，即有暨南舊將顧尙勤 幼良。

與優游陳家球之加入，於是陣線更見鞏固。 附註：近宵秋亭以斷腿而易以賈幼良。幼良

雖周賢言因赴美而易以陸鍾恩，然比賽以 本起家於小足球，然最近數戰，進步特速，其前

來，已九戰九勝。此隊唯一勁敵，為華瑟斯。然 途殊未可量。

又其乙組之陣線，附釋於此：

同光中 張 實 曹秋亭

陳公噴 趙雲生 黎寶慶

范家駒 尹政達 顧國柱 魏以斌

薛文籍

B. 優游在本屆，已入職矣。然四勝四負，蓋不

如東華遠也。隊中健將如孫錦順、陳鎮祥、鍾勇

森、羅海光、江善敬之流，或為中國著名球員，或

為暨南上流職將，當初勢力，實未敢厚非。借與

恩克斯及法商二職，則勝敗互見。故於錦標，所

望微微耳。其甲隊之陣線如左：

奚巧生

孫錦順

徐 亭 梁樹棠 羅漢光

江善敬 李省宜 鍾青祥

鍾勇森

生力軍：(守門)唐吉、楊銘、金、張榮才。(左

前衛)雲達級、(右翼)梅漢寶。

至乙組之陣線如左：

沈世琦

張容 王寶章 程貽澤

王才高 黃瑞華 胡有成

朱 珍 石金生 許文奎

沈柏貴

生力軍：(右翼)毛鴻發。

C. 西捕歷屆為我華隊之勁敵。本屆總將除軋許、達飛、屋德萊、勃拉特萊、魏思烏、活根生等外，均係後起之秀。然其實力，則未可厚非，且聲譽然欲與東華爭首席。惜最近一戰，以四對四和於平唐之西商，失去寶貴的一分，縱能戰敗東華，亦惟亞軍而已。其陣線如左：

活根生 勝之績，未必能造成也！今錄其陣線如左：

克勞龍 特 飛 屋德萊

勃拉特萊 韋 許 貝 萊

烏格拉斯 魏思烏 傑 克

巴 達

生力軍：(門將)愛德門、(右後衛)馬立

斯。(左後衛)萊特、別格斯。(左前衛)法萊

斯。(右前衛)吉勃生。(中堅)大利克、(左

翼)威利。此外尚有德萊斯及好爾兩員。

D. 華瑟斯，實為海上唯一之勁旅，雖東華會擊敗之，但論實力，東華不如也。試以其隊員而言之，左後衛陶樂成，兼能充右內鋒，進攻退守，皆兼李寧，陳家球兩人之長。而中堅史密斯，則與馮邁佑伯仲，中鋒茂倫，不弱於馮麟遜；左內鋒阿巧，兼拉左翼之職，孫錦順、高象華、阿台哥等，均非其比，蓋香材也。今則以調防故，他去矣。向從此隊今而尚在，則甲組杯獎，東華九戰九

塞巴特

陶樂成 李却斯 阿 巧

赫巴特 史密斯 茂 倫

格力頓 威爾遜 卡蒂斯

生力軍：(左前衛)強生。(左翼)克力

頭脫。

W. 英尼斯為華瑟斯之替身，其未抵滬上也，西聯會大張其詞曰，此英國陸軍中之勁敵也，曾達其全國陸軍錦標賽之複賽。其既抵海上也，以史高塔杯首與東華相逢，於是隨揚觀者達萬又五六千人，其風頭之健，不可不謂為極矣！詎知一戰之後，竟為東華寫寫意意擊敗。及乎甲組賽，而又敗於東華。於是耳聞不如目睹，此西聯所稱為英軍勁旅，遂一審千丈，不為滬人所重視。其後對優遊，雖友誼敗而杯賽勝，然

中會折將，仍不免捉襟見肘之慮耳。至若全

隊人馬，最爲缺點者，則在兩翼。每見其逐鹿

之時，此兩翼形同虛設，得球難達於對方罰

球之區域。惟守門史梅頓，胆大心細，身手敏

捷，能於百萬軍中，救阿斗而無失，真堪與周

賢言爭一席地，此則差可欣慰者也！史君又

能充左堅，截劫工夫，亦自不弱。其陣線如左：

普蘭德 高納爾

史梅頓

麥金丹 麥克法萊

卡爾

生力軍：（左後衛）麥考洛（右後衛）

小麥考洛（中堅）麥金底（左前衛）考

華特·麥奎特（右前衛）克林華斯（中鋒）

麥維·洛斯勃洛（左內鋒）開倫（右內鋒）

麥哈倫·托姆新（左翼）尼克敬（右翼）

麥尼斯基，遷其僚，傑培爾。

F. 法商，上層之冠軍也。然本屆則大非昔比

矣！何以故？一則名將如考斯坦等不復出場，一

則如派克、馬山兒、大小瓦特、柯萊脫等之徐娘

老去。當其在甲組賽時，既見敗於東華，更見敗

於優游；繼史高塔杯中，屢敗優游，然其能力，誠

如吾友張秋盪所謂「十年老女，懶畫娥眉；百

柯林士

湯澄遜

兀特

琴遜 馬山兒 傑 燕

大瓦特

生力軍：（中堅）考斯坦（左翼）法凡卻

G. 賈克斯，此三字在民國十九年時代，誠能

煌赫一時，始稱皆知。蓋彼時曾予李惠堂領導

下之樂華隊，以重大的抵抗也。然至今日，則名

將散去，非復昔日之雄師矣！該隊雖有時奇峯

突起；如史高塔杯中，之擊敗西捕，甲組賽中之

和優游。然隊員之可取者，究竟若星，僅左翼

阿台哥一人而已。其陣線如左：

牛伯 葛雷非斯 博靈里

W柯克蘭

桑明治 邁開泰

貝加

生力軍：（左後衛）羅根（右後衛）納

遜（左翼）萊恩（右翼）百勞地。

且，西商自此二年來，亦非昔日之可畏矣！其

中名將，如法平、史篤克、辛克萊等，皆一變而爲

徐娘。然最近甲組賽與西捕一戰，竟能以四對

四造成和局，此則不可不謂爲風韻猶在者也。

其陣線如左：

弗羅司

馬可羅 勃琪斯 海德森

日德金

史篤克 辛克萊

法 平 西 佛 哥倫布

拉 遜

生力軍：(右前衛) 噶爾。

I. 猶太在上屆萬國杯賽復賽中，竟以初生之犢，破我中華之軍，而進與英格蘭爭霸權。雖未成功，然其實力之可驚人，殊無異議也。該隊本為乙組，今升甲組，猶有格林勃氏諸賢及右內衛之禿頭好萊斯坦，右翼塔斗門。然究非第一流人物。故本屆與我華隊東華、優游等比，無往而不落後耳。雖然，猶太人者，世界上極有毅力之人種也，其奮鬥精神，吾人不可輕視者也。其陣線如左：

I 史格林勃

G 格林勃 谷爾飛 S 格林勃

地坦

M 格林勃 勃林蓋

好萊斯坦 哈雲克 龐却克

塔斗門

生力軍：衛爾好脫。瑪芝。沙谷樂夫。阿爾却斯。

J. 蘇谷爾本屬乙組，其隊員皆為俄人。論其方平而已。然俄國之精神極佳，雖至敗北，亦必努力作感，不稍潰亂。故與強隊競賽，常有劇烈之反抗焉。其陣線如左：

布蘭寧

喜臣閣 朱蘭察夫 勞布斯特

納賽維

史 辛

凱鶴莫 史特爾沙 密海洛夫

麥林騰夫

生力軍：阿拉傑托史。錫希金。瓦賽爾。

三 天津之足球各隊

天津足球隊之著名者，厥惟北寧。此番東華

北征，雖勝其一球，而北寧南來，則以二對一報

警前恥。然以實力而論，究不及東華耳。此隊健

者，以守門陳而德及中堅孫思敬，左翼姜瑤為

最。茲錄其陣線如左：

姜 瑤

孫桂林 孫雅處 孫福來

陳而德 孫思敬 趙啓春

王寶書 梁銘宗 孫永泉

秦 明

生力軍：閻德、劉仲遠、鄭金波、吳紳。

當東華北上時，與天津西聯作友誼之賽，而

西聯以六對二擊敗東華。天津西人，中，本有名

將，為璋際勁旅，故東華之敗，亦必非偶然。茲特

錄其當時陣線如左：

愛爾齊

戴雷 米科考夫 納哈遜

馬太爾 黑爾 邊勒瑞

胡波 密爾尼 愛度士

羅傑

四 南京之足球隊

南京之足球隊雖強，然可與滬、港相抗者，唯勵志隊一隊而已。此隊曾以四對四和東華，而以九對一敗於優游。論其藝術，實不逮東華與優游遠矣！茲錄其陣容如左：

杜天新

李鍾林 陳士凱

張箕會 龔啓楨 林堅學

丁克效

歐陽康 劉頌修

李應強 烏世昌 許益 周日毅

鮑廣琦 郭明復 陳超 錢鳳

羅海光

——球員小史之一——

吳榮登

羅君海光，以一九一一年生於英屬 Malacca 州。為聞人羅鴻昌先生之幼公子。天性聰敏而果敢。待人接物，彬彬有禮。學業運動，俱佳絕美。

南島人仕之體育生活，以足球及網球為中心。君生長於此環境中，早具足球之天才。故其活潑之小影，已常馳奔於綠茵場上矣。

一九二六年夏，君負笈中江，入國立暨南大學附中，為先進梁官松先生所賞識。遂組童子隊以訓練之。球藝得漸入正軌。一九一八年，君代表附中出席中聯比賽，連獲三年冠軍，遂升入於乙組。

其後，戴曉經、小黑炭等征滇歸來，極贊美君之各種動作。戴君且認為得意之門徒，盡力提攜球藝蒸蒸日上矣！

一九三〇年，君升入甲組，與戴曉經、小黑炭、陳家球等為伍。初次出馬，即戰敗西捕隊。輩譽之曰「羅海光一腳驚四座」。球迷且以「小李惠堂」呼之。因其動作頗似李也。其年非律賓嘉年華會電請征非，結果五戰四勝一和，奪得大會錦標。非島人仕又賜羅君以「長腳仙」之雅號。回滬後，又代表中華隊保持萬國杯。天功實不可沒也。去年君由星加坡回滬，被選為上海市代表參加全運，屢顯好身手，果奪得彩頭歸。

試觀君之每次作戰，皆異常賣力，且方年少英俊足球諸技已具門路。今復得與名聞中外之孫鏡庭切磋。登堂入室，有厚望焉。

本屆上海足球三大錦標之預測

滕武公

去歲上海華人足球队，幸廣致奇，動輒得符，各項錦標，皆爲碧眼兒攫去。熱心球事者，不禁搔首問天，披劍斫地，慨謂此天之絕我，非感之罪也。而萬國賽中，全滬精銳所萃集之中華隊，竟以一球之差，敗於球門霸王，沒沒無聞之猶太。遂將繼爛銀盃，拱手讓入，尤足令壯士心摧。球迷氣短，雖然，往者已矣，來者可追。今年西人球隊，人才寥落，強隊星散，慷慨頗呈不景氣，似不難以失之東隅者，進而收之桑榆。本屆前途，大可樂觀，茲將三大錦標之形勢，分述如下。

(1) 甲組錦標賽

本屆參加甲組比賽者共有九隊，計華隊二，東華，僑游，西隊七，法商，西葡，西商，猶太，英尼斯，歐克斯，蘇谷爾，內以東華，僑游，及英尼斯之前身華瑟斯爲最強。法商，西葡次之，歐克斯又次之，西商猶太蘇谷爾，則民斯下矣。竊考各隊實力，除兩華隊外，西人球隊皆無甚勁旅。法商雖爲去歲冠軍，但球藝實非遠華瑟斯遠甚，合作不甚純熟，態度亦嫌瀟灑。豎子成名，未足掛齒。今年考司坦，柯萊脫，福烈德輩復相率引進，留

者惟雷米迪，法凡却，鮑休特，派克，大小華特數人，尙稱健者，而派克，法凡却等，且似稍呈退化，馬賽兒則於最近數戰中始見出場，故成績迥不如前，西葡亦終望漸斂，今非昔比，歐克斯有時驚若猿虎，有時乃馴，迤綿幸，避雨翻雲，莫可究詰，究非上國之材，以視業華時代，錦雲之花，頓成委地之樵，殊令人感俯擊之也，西商雙龍，龍鍾，徒悲老大，更弗足與三五少年，爭一日之短長，猶太昨歲異軍突起，一飛沖天，居然倖勝中華，迨使四座鼓掌驚服，此特陰謀裏翻船，遠便可以成敗論英雄，既由乙組升入甲組，捉襟見肘，俯仰如蠶下之駒，乃敢小瞧了了，大未必佳，終條劍景升兒子，可小知而不可大受爾，蘇谷爾胸無點墨，暴虎憑河，但本匹夫之勇，孟獲而遇諸葛，宜可七縱而七擒之，夫何患乎南人之反，度化之先鋒，秦錚陽之血氣之勇，直如見歲耳，自郤以下，固可無慮焉，華隊之勁敵，止一華瑟斯，慶父不去，魯難未已，該隊若在，華隊正勿敢高枕而臥，非徒爲腹心之患已也，今既因然避引，代之者爲英尼斯，公等碌碌，僅屬綠灌之儒，初無慮於鋒鏖之爲言，而今而後，轉憂余毒也已，明乎此，強弱之殊，勝負之數，固瞭若指掌焉，惟是僑游爾時，命宮磨滅，三戰三北，已無染指於鼎之可能，故時勢造英雄，東華益得享乎功倍，扶搖直上，甲組錦標，如在囊中矣。

綜觀東華過去成績。在第一循環中。業已八戰八勝。(五對二勝西捕。三對一勝優游。五對一勝臘克斯。八對一勝猶太。六對二勝西商。四對一勝英尼斯。四對二勝蘇谷爾。法商則隨時棄權。)以十六分高擡首座。預料第二循環。亦必可大獲全勝。如願以償。按東華本屆所向有功。縱橫無敵。雖曰人事。亦天意也。其始既遇英尼斯於華瑟斯已去之後。否則旗鼓相當。正不容虛死讓手。近頃法商生氣勃然。頗有中興之望。而忽覺自甘棄權。上星期將遇西捕矣。則又以場地溼滑改期。固亦於該隊有利。(蓋東華最長在溼地作戰。因奔馳盤球及小派司皆不能得心應手。暢所欲爲也。與久居乾燥無雨之北方硬地之北寧隊戰於申園。尙不免小挫。況當彼雨中比賽。迭敗樂華之西捕乎。故此大難因西捕之要求而改期。實則東華固未始不私心竊喜也。)東華誠倖

運兒哉。第西捕雖已失其黃金時代。不可與包辦三種錦標(甲組。史高塔杯。高級盃。)之過去同日而語。究非易與之弱者。歷年比賽。均如倒屣蕭尾。漸入佳境。今年但一度敗於東華。厥後則連戰皆捷。頗能振作有爲。所獲竟達十四分之多。相差僅二分耳。東華後此應益自奮勉。毋怠毋驕。兢兢然竭全力以赴之。不可因獅子掉尾而忽焉不察。坐令小醜跳梁。致貽噬臍之悔。蓋萬一不幸失敗一次。分數卽與相等。而遇

西捕時。尤須勤儉將事。勿使死灰復燃。近來西捕虎視眈眈。實懷有絕大野心也。夫人莫蹟於山而常蹟於壘。而九仞之功。往往廢於一篑。可不加之意乎。最近第二循環中。東華又以七對零大勝蘇谷爾。而西捕則以四對四和西商。於是相差已達三分。東華全勝九次。得分十八。黎標之希望乃愈高。將來卽不幸敗於西捕。亦尙較多一分。大致可無悶題矣。

(2) 史高塔盃。

此賽係淘汰制。現餘四隊。屬於華人者二。屬於西人者亦二。則東華華捕。法商。臘克斯是也。華捕初臨大敵。恐難進入決賽。度東華僅有對法商及臘克斯之二戰耳。以實力論。兩隊皆非其敵。東華自可俯敵一切。權操必勝。史高塔杯之獲得。或且較甲組錦標爲易。幸勉旃自愛。

(3) 國際杯。

此杯固吾家舊物也。曩惟荷荷牙及英格蘭。蘇格蘭互相授受。把持甚久。而中華後來居上。尤爲光芒萬丈。去歲交臂失之。復爲英格蘭所擷取以去。人皆引爲深恨。今年西人健將風流雲散。南風不競。此戰物歸原主之絕好機會。計參加者凡六國。溯自開賽以來。蘇格蘭已棄權於俄。猶太則洩汰於荷。而俄羅斯復鳥合狼奔。起於草莽之間。如瓦爾

水泊中人物。烏克偉成大事。其或稍能阻撓大軍之進行者。惟英與葡而已。英既中落。葡尤衰憊。似未足以敗乃公事。第統觀對聖芳濟及西聯隊之兩慈善賽。誠不免犯人之憂。雖清景終竟或勝或和。其勢固甚岌岌矣。且荷荷牙健將如林。柯拉沙亞。英勇不減曩昔。近頃以絕巨之比數擊敗猶太。復以六對二擊敗英格蘭。其實力雄厚。殊不可侮。語云。前事不忘。後事之師。覆轍猶存。殷鑒不遠。中華諸將。其各毋忘在營。莫救勿再狃於舊轍之役也可。

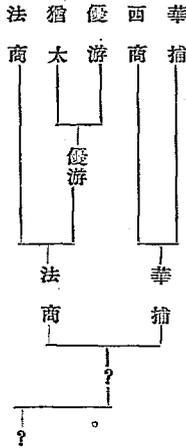
作者曰。默察大勢。本屆三大錦標。皆於華人爲最有希望。此實吾人引爲無窮欣慰之事。如能持之以恆。銳而不合。當不至有何意外之變化也。

附最近各項足球比賽形勢一覽表

茲將本屆西聯各項足球比賽之最近形勢。截至一月六日爲止。一列表如左：

(1) 甲組賽

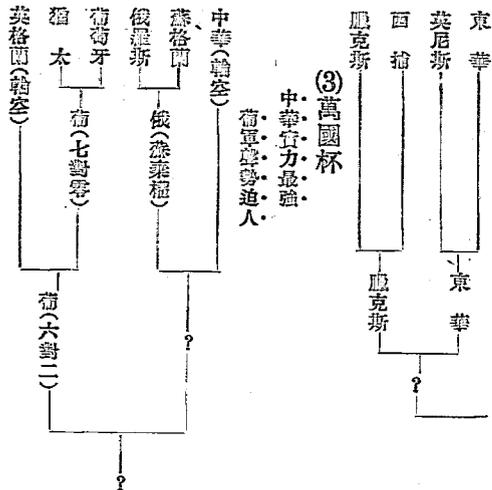
東華不敗不和。高列前茅。
西掄急起直追。野心勃勃。



(2) 史高塔杯

哀華最有希望。
華掄勉爲其難。

隊名	已賽	勝次	和局	負次	勝球	負球	得分
東華	九次	九次	〇次	〇次	四十三	十	十八
西掄	九次	七次	一次	一次	三十五	二十	十五
英尼斯	九次	五次	一次	三次	三十七	十八	十一
優游	九次	五次	〇次	四次	三十二	二十四	十分
法商	九次	四次	〇次	五次	三十四	三十三	八分
猶大	九次	三次	一次	五次	二十六	三十九	七分
羅克斯	九次	三次	〇次	六次	二十九	三十九	六分
西商	八次	二次	二次	四次	二十三	三十三	六分
羅谷口	十一	〇次	一次	十次	二十	六十一	一分



王南珍

北美。

——球員小史之一——

「誰人不識王南珍，一腳龍鬚鬚鴻洲」此豈南大足球健兒歌中咏王南珍之句也。

君為蘇之宜真人。現年二十二歲，肄業暨大文學院中國文學系三年級。曾參加江大足球錦標賽及西聯甲組錦標賽各兩年。今秋教命優游，仍充左翼之職。君於足球以外，更擅籃球，為華東有名後衛。

君脚上有獨到之功夫。最近兩年期間，在江大及西聯障上，已逐漸顯露其頭角。神速而不貪私功，且又努力於傳遞與Off B，藍海上希有之左翼也。倘於射門及過敵二術，再下功夫，則海上左翼寶座，後此當惟君獨享矣。

海上足球名將評傳

白 楚

近頃衰晦家居。百事都廢。性既疏懶。益以窮愁。浪游吾儕矣。強爲歡笑。徒增心瘁。有涯之生。迺弗能以無益之事遣之。苦可知也。顧於足球。癡嗜獨深。每有重要比賽。輒以先睹爲快。抑或既歸。已到暝禱之時。亦必悉索做賦。孤注一擲。飯可不吃。而球不可不看。如是者蓋踰十年矣。意之所好。久而彌篤。樂此不疲。以視金貂換酒。豈遂有雅俗之不同歟。猶憶曠昔。喧傲烟霞。纏綿牀褥。俚俚作夜。非越雷池。雖趨壁當前。吳娃侍側。會夷然熟視若無所覩。雅集歡場。忘情裘足。絕似尋得桃源好避秦。嘗焉不知天上何年。人間何世。及至球賽之期。則覲爾動念。駭然早起。不惜減膳。惟恐後時。僂坐看臺之上。俯促肉屏之間。朔風凜冽。如虎如刃。肌寒起粟。指凍欲僵。忍飢耐冷。涕泗交頤。而一心以爲鴻鶴將至。意興騰發。竟忘所苦。戰情方烈。手口俱勞。彷彿身在球場。足逐球影。不自覺其爲局外英雄也。人皆側目耳語。笑我癡絕。惟是十餘年來。足球競技。業已風靡一時。卽海上一隅。與我同好者。少言之。亦在十萬人以上。全運會中。滬粵爭鋒。球迷趨起。新都作壁上觀者。數殊夥頤。今春遼東運動大會。在斐律賓舉行。間有不憚萬里遠征。乘綵浮海。必欲一瞻健兒好身手。於意始愜者。其癡殆尤過我。特余者爲環境所許。則亦往矣。足球之魔力。有如是耶。烏虜盛矣。抑西哲有言。『少數爲真。而多數爲盲從。』一般球迷。似亦未能免此。如以江瑤柱。口大嚼。時復食而不知其味。或知其然而不知其所以然。故雖袖手旁觀。亦正不無暗中摸索。隔靴搔癢之苦。其需要評議。球誌指示門徑之刊物。至爲迫切。試以余個人之經驗言之。近數年間。厭聞世事。絕不看報。然於觀球之翌日。必令女僮侵晨。卽遍購各報。翻攔體育新聞中。關於昨戰之紀載。枕上一二讀之。固然若有深味。如黑籍同志之吞土皮。非此不能過癮。且常致憤於質量之貧。冀其多多益善。不厭求詳。因知其他球迷。

十九亦同具此嗜痴之癖也。頃聞『足球世界』一書即將問世。處大旱而望雲霓。撥雲霧而見青天。當必爲球迷同志所一致欣盼。承編者似稿及余。不敢蔽拙。謹以忠實球迷之資格。根據十餘年來看球之經驗。略抒管見。妄作『海上足球名將評傳』一文。貢獻於諸同志之前。非敢自詡老馬識途。雖黃信口。更不屑入主出奴。阿私所好。或者愚者千慮。必有一得云爾。抑猶須重言以申明之者。藝術無圍籜。法律不測既往。故本篇所論。人無聞乎中外。而時必限於今茲。中間偶有涉及華瑟斯諸將者。則以該隊雖已飄然遠引。但本屆足球季開始時。該隊尙參加西聯甲組比賽。歷歷猶在目前也。

■守門員——陸鍾恩·徐亨·唐吉·史梅頓

論守門名將。周賢言尙已。周既游美。乃如明妃遠嫁。令胡人依樣爲鑿。鑿習。既成。而有『潭不似』之感。其實今所存者。如徐亨·唐吉·陸鍾恩輩。各有一技之長。亦尙楚楚可觀。譬之繞朝贈策。莫謂秦途無人。特人楮旣依肥甘。迨厥萎蕤。眼界平日久爲周氏提高。於是挾願甚奢。持論因之益苛。至謂餘子碌碌。比諸自鄙以下。則亦過矣。試思國中果能有何幾周賢言耶。會經滄海難爲水。除卻巫山不是雲。此之謂也。不知會經滄海。難乎爲水。固是行情。若云除卻巫山。便不是雲。究臻成見太深。

出言過激。且亦不合邏輯矣。陸鍾恩至名尙早於周。資格不可謂不老。經驗不可謂不豐。惟天資學力。皆遠弗逮周氏。中間又絕跡球場者若干時。未免疏於練習。近頃年事已長。復有家室瑣務之累。自未能專一致力於此。吾人自應予以相當之諒解。倘能毋怠毋荒。小心謹慎。對於接禦高球。固頗有把握。惜一見低球。卽感額束手。愛莫能助。爲美中不足耳。徐亨·唐吉。均爲後起之秀。歷屢有積弱居上之勢。而經驗較差。環瑜互見。徐亨長身玉立。與陸氏同病相憐。其撲救險球。雖似稍優。第終未能恰到好處。且似缺少鎮靜功夫。唐吉（卽唐永禔。聞因學校限制。其出外比賽。始改今名。不知確否。）靈敏嶺南隊時。卽予吾人以甚好之印象。後入僑游。似未見有長足之進步。及最近參加聖芳濟校友隊。對中華隊作慈善賽。忽又一鳴驚人。然其他各役。表演成績未能悉若。是優異。殆閱歷限之也。此二者者。尙在英年。假以時日。自強不息。必能奮發有爲。又東華乙組之范家駒。身手亦頗敏捷。聞人言。周賢言曾云。將來傳彼衣鉢者。端屬此人。余見其表演甚少。不敢妄語。綜觀本季各隊之守門員。當以英尼斯之史梅頓爲最稱職。同時似罕其匹。厄克斯及西補隊之門將亦不弱。

■左衛——李寧·陶樂成·馬賽兒

華誘斯之陶樂成去後。當以李寧爲第一。地位之佳。鐘球之精。均屬一時無兩。坐鎮後防。儼若長江天堦。大有『據山易。據岷家軍難』之概。妙在態度從容。一絲不亂。動作細膩。無微不至。有時大刀闊斧。一足解圍。有時扼守險要。如虎負隅。絕無劍拔弩張以及披髮纓冠之狀。兵法所云『靜若處女。動若脫兔』。庶幾近之。『但使龍城飛將在。不教胡馬渡陰山』。可爲詠也。法商之馬賽兒。自是健者。然老去秋娘。但存風韻。其色態究有異於三五少年時矣。且貪功倖進。每喜遠離職守。時虞變生肘腋。貽恨於衛長莫及。釀成腹心之患。而暴虎馮河。鋌而走險。面目狰狞。舉止獷野。無復大將風度。所謂千年之狐。醉則露尾。此等處。卽學呈其姿態。莫危其弱點也。李寧前此似微病不振。今年乃復呈中興之象。東華不敗。厥功最偉。

■右衛——閻洵安 江善敬

自馮運佑改任中堅。海上右衛。遂推閻洵安。江善敬爲二難。閻以穩健見稱。江以爲狂狷。均屬一時之選。雖尙弗逮南華之李天生。固已具體而微。而頗頗能善用其長。疏濬甚少。似尤持重可靠。雖凶莽滅裂。小不忍而亂大謀之弊。且佐李寧時久。珠盤魚水。相得益彰。所謂合之則優美。離之則兩傷也。江則嗚咽叱咤。辟易千人。有西楚項王之風。世

以擬燕人張翼德。其儼悍果毅。亦殊不可及也。

■中堅——馮運佑 陳鎮祥 黃瑞華 龔許 派克

黃瑞華。孫思敬爲中國最負盛名之中堅。今皆垂垂老矣。孫又返津。陳鎮和。徐亞輝復相繼赴粵。海上中堅。遂有才難之歎。馮運佑以後衛改絃易轍。出居斯職。初甚愉快勝任。近兩年來。因年齡關係。益以體弱多病。亦不復能以力勝人。賴其經驗之豐富。技術之卓越。以及才智之過人。已達爐火純青之境。故進退周旋。仍頗游刃有餘。西掄之軋許。爾時搥脾與歎。無復過去之雄姿。觀其據鞍顧盼之時。每呈提襟見肘之態。似尙不得與馮氏比。十年老女。懶畫蛾眉。百戰將軍。空爭猿臂。可勝慨哉。陳鎮祥天資英發。饒有才氣。砥柱中流。後生可畏。第於劫奪供球。盡美矣。似猶未盡善也。若再加以學力。則新陳代謝。不難立馬吳山第一峯也。願勉旃努力。好自爲之。法商之派克。球場上之防風氏也。魁梧奇偉。望之儼然。如虎入羊羣。人莫敢擾其鋒。臂之毗穿檣櫓。螳臂當車。度德量力。夫寧有幸。彼丈夫者。孔武有力。稟賦獨厚。亦誠可謂天之驕子矣。但究緣身軀臃腫。舉動不靈。勇有餘而智非足以副之。球藝似未臻上乘。今年或益疏於練習。時有失足漏躑之虞。除莽然衝撞外。絕少優美之表見。且體過肥重。不利奔馳。咻咻然常作巨喘。驟嘶力竭。甚矣

其德恐不免人老珠黃之歎也。考斯坦自是健者。近罕其匹。惜今秋忽以賊難法商聞。殊令人苦憶桓道濟耳。

左右前衛——陳洪光 梁樹棠 顧尙勳 雷米迪

此項人才。近時最感缺乏。梁樹棠似已稍有異於其全盛時代。美酒飲敬微醉後。好花看到半開時。此亦無可奈何之事也。顧尙勳本係後衛身材。越才管用。自難駕輕就熟。邊收地利人和之效。龐士元非百里才。是豈曠之罪哉。陳家球有時反串。竟亦斐然可觀。陳洪光英勇倏健。異軍突起。其身手之超捷。體力之充實。皆已卓然有以自見於時。尤能隨大敵而不倦。陷苦戰而不倦。奔馳全場。勇冠三軍。如子龍之一身是膽。且久任前鋒。對於盤運傳遞。均甚出色。當行。洵為將來最有希望之人才。與法商隊之雷米迪。堪稱一時瑜亮。或尙可超越其前也。

中鋒——戴慶鏗 羅海光 柯拉沙 辛克萊 麥倫

李義臣已改充左內鋒。茲不具論。戴慶鏗經歷頗鉅。早負盛名。現仍可榮執牛耳。稱第一時。雖生於江南文弱之區。身材較小。氣力稍差。以視趕趕桓桓。鷹擊修偉之西方健兒。銜鋒陷陣。如熊如龍。雖不免相形見绌。而進發脫塵。乘理踴躍。升堂入室。旁若無人。運球疾趨。如丸走坂。如欲變之穿花。捉摸不定。如水銀之瀉地。無孔不入。又如神龍之見首

而不見尾。真不愧「身輕如燕。體捷如猿」也。至若體身仰射。舉頭鑽頂。其造詣之深。至技巧之精純。姿勢之美妙。更足睥睨一切。早已膾炙人口。羅海光夙有小李惠堂之稱。盤射俱精。衝刺極健。勇敢機智。衆而有的。如天馬行空。不受羈繫。如王濬樓船下益州。風利不得泊。亦無上妙選也。葡萄牙之柯拉沙。球藝之高。世以噫西人中之李惠堂。武鄉侯給巾羽扇。羊叔子綏帶輕裘。儒雅風流。從容談笑。視暴虎馭河。好勇鬥狠者。固有關矣。而盤馬彎弓。逢蒙善射。鄒下黃鸞。允稱僑品。聞以騎馬之故。久已息影球場。今年偶現色相。英姿颯爽。居然不減當年。可異也。西商之辛克萊。烈士暮年。壯心未已。奈一木難支大廈何。而馮唐易老。李廣難封。則雖志在千里。亦仍終於伏櫪而已。法商之柯萊脫。則今年突告退休。影響實力不少。華瑟斯有一麥倫者。衆能充翼。馳驟如意。攻門亦為不弱。斯羅海光之儔也。

左內鋒——孫錦順 李義臣 阿巧

左內鋒因所處地位。射門之機會較多。故其職責至為重要。盤射必須極精。環顧國內。優越特異之人才。殊不致致觀。舉世所稱之球王李惠堂。即一有名之左內鋒也。自參加本屆遠運歸來後。以舊恙未痊。亟待休養。已暫退藏於密。無心作出袖之雲矣。今與李同懷絕藝。並負大

名者則尚有孫錦順在。其資格且較李爲老。早歲久居香港。爲中華足球队之靈魂。恃以與南華隊如虎時立。互爭雄長。均爲西人懼服之勁敵。縱橫馳騁於球場之上。聲威遠震。逾十餘年不衰。攻門之妙。超羣絕倫。可入無雙之譜。如后羿之中日落鳥。溫侯之驍門射戟。神乎其技。衆歎觀止。而當其側身怒射。球出如矢。力挾千鈞。能使對方門將。腕髮岌以將折。身搖搖而欲倒。故不待球影飛來。但望見舉足作勢。卽已瞠目

束手。心膽皆摧。其勢之猛烈。雖破彈無以加焉。殆非血肉之軀所能迎禦。世遂以孫爲腿稱之。至如發腳之快。姿勢之佳。猶其餘事。頃來海上。雖年事稍長。而老當益壯。時有傑作。迭奏府功。盛譽之傳。初無溢美。近日足以頡頏者。惟李義巨耳。李稟賦極佳。春秋正富。年來球藝突飛。近進。體亦日見碩健。較初來時愈當金鏡刮目矣。腳頭之堅硬。球勢之峻急。與孫錦順有虎賁中郎之似。迴時海上前鋒。以善射著者。當數此二人爲巨擘。百步以外。穿楊貫蝥。幾非人力所可挽救。一矢而穿七札。三箭而定天山。元方季方。難兄難弟。人或竊病其懶。不知乃以蓄銳養精。沉機觀變。不願以有限之氣力。浪擲於無用之時地耳。故遇有懈可擊之際。卽怒馬突圍。直抵黃龍。如虎兇之出於柙。一發而不可制。又如迅雷之不及掩耳。如飛將軍之自天而降。苟無意外之掣肘。必建功

而返。李惠堂亦常採此方略。出奇制勝也。華瑟斯之阿巧。快若奔馬。巧若猿猴。射門尤狡譎銳利。洞中要害。神妙直到秋毫之顛。如詩中李賀。堪稱鬼才。射殺山中白額兒。不敵鄴下黃鬚兒。蔚然爲西隊之魯殿靈光。今茲已空冀北之羣矣。法商之德休特輩。固遠遜焉。蓬海光哲亦常任此職。近改中鋒。故不復論。

■右內鋒——陳家球 曹秋亭

陳家球嬌小玲瓏如香扇。輕靈活潑。來去如飛。行蹤飄忽。動作敏妙。仰之彌高。鑽之彌堅。瞻之在前。忽焉在後。疾如鷹隼。而滑如泥鳅。蓋親炙李惠堂者久。而聰明智慧。經驗工力。又皆有出類拔萃者在。故球藝已出神入化。盤球。停球。頂球。傳球。截球。各種踢法之精。如公孫舞劍。宜倣弄丸。熟穩而流。備極其妙。細膩熨貼。刁鑽古怪。對方爲之眼光撩亂。無所措其手足。洵屬機杼自成一家。詭異不可究詰之神品也。其攻門雖似狡狴軟弱無力。而擊脆犀利。狡譎惡毒。往往恰到好處。令人撫掌稱快。狂笑叫絕。海上竟無第二人焉。鍾勇森近頃常作右鋒。而踢法未改其舊。致舉足攻門。球每偏逸門外。自弗若仍任右翼。較爲人地相宜。否則用逸其長。削足適履。恐反失其故步。懷抱利器。鬱鬱靡所得逞。橘趨淮則爲枳。龍失水而畏鱷。其不然乎。曹秋亭快領破車。日新月異。

伊雷達以初試新聲。獸環漸展。騰足。披護已裝。上乘。前程未可限量。而奈之何。送受殘傷。未易使復元氣。可爲扼腕歎也。

■左翼——萬象華、阿台哥、法凡卻

萬象華以過去兩年爲最健。若若俊。鷓鴣盤空。妙若鄙匠。斷鼻。海上左翼。當數此君爲冠。龍領下之孫。黃筒檜上之咏矣。今歲北游歸來。似稍消瘦。且盛名之下。易引敵方注意。致被巨鷹恭戲。陸步追隨。功輒卸肘。故常恨英雄無用武之地。而奔馳之迅捷。體力之充盈。似亦略遜於前矣。然底線句球之精。中樞轉送之妙。以及角球之銖兩悉稱。射門之靈。蓋不爽。固自錚錚佼佼。迥異羣流也。服克斯之阿台哥。法商之法凡。亦將軍老矣。抑猿臂善射。眉橫猶妍。意會淋漓之時。仍復間作驚人。之。第強弩之末。非足以穿魯縞。佳人遲暮。勉效時世之粧。終難盡如人意耳。

■右翼——鍾勇森、賈幼良、福恩

鍾勇森之右翼。咄咄逼人。虎虎焉有生氣。光芒四射。不可迫視。與萬象華同爲海上虎翼。龍蹄虎踞。足稱雙絕。陪珠和璧。比美一時。胡人相顧失色。目爲危險份子。其免宵行盜。單騎入虜。如雷霆乍驚。風雨驟至。神速俊逸。英武深驚。而又寬宏氣度。剛柔既濟。信乎無堅不摧。人皆望

塵莫及。前鋒有此二人。如得左右手焉。賈幼良之小球。久已馳譽球場。昨歲甫歸東華。避障大敵。似微有怯場病。乃者球藝竿頭日上。膽識益增。已巋然大露頭角。非復吳下阿蒙矣。不久的將來。即可與鍾勇森爭座位。最近徵職。其表演之精警。幾令萬象華爲之黯然減色。誠哉後生可畏。焉知泰者之不如今也。聖芳濟對中華之慈善賽中。復有一西籍小將曰福恩者。應運而生。初生之犢。竟不畏虎。小時了了如此。能不刮目相看。斯亦球場新發現之彗星也。

歲暮天寒。人事倥傯。倉卒執筆。一知半解。自不免挂一漏萬。貽笑大方。尙乞滙者諒其疏謬。進而教之。幸甚幸甚！



陳洪光

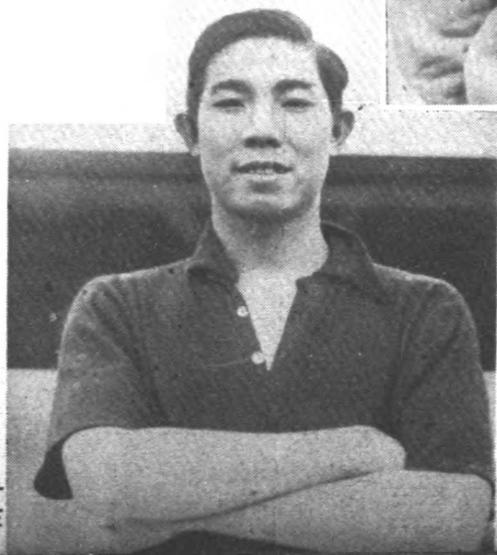


李寧



符和萱

陳家球



鍾勇森

球場點將錄

沙 逋

額外頭領領一員

托塔天王——梁玉堂

天罡星三十六員

天魁星——呼保義	李惠堂	天富星——摸天鵬	周賢言
天罡星——玉麒麟	吳錦泉	天滿星——美髯公	黃紀良
天機星——智多星	余衛之	天孤星——花和尚	譚江柏
天閒星——入雲龍	陳家球	天傷星——行者	李天生
天勇星——大刀	孫錦順	天立星——雙槍將	馮運佑
天雄星——豹子頭	馮景祥	天捷星——沒羽箭	葉北華
天猛星——霹靂火	黃美順	天暗星——青面獠	黃瑞華
天威星——雙鞭	包家平	天佑星——金槍手	李寧
天英星——小李廣	戴麟經	天空星——急先鋒	曹桂成
天貴星——小旋風	程貽澤	天速星——神行太保	陳光耀
		天異星——赤髮鬼	李義臣
		天殺星——黑旋風	陳鎮和
		天微星——九紋龍	林玉英
		天究星——沒遮擋	鄭少康
		天退星——插翅虎	鍾勇森

地煞星七十二員

天壽星——混江龍	朱國倫	地勇星——病尉遲	李省官	地佐星——小温侯	陳瑛
天劍星——立地太歲	馮肇宇	地傑星——酈都馬	黃柏松	地佑星——裴仁貴	關海安
天平星——船火兒	黎郁達	地雄星——井木犴	黃瑞和	地靈星——神醫	屠開元
天罪星——短命二郎	黎國劍	地威星——百勝將	陳秉祥	地獸星——紫髯伯	林嗣爵
天損星——浪裏白條	何家強	地英星——天目將	區炳明	地微星——矮脚虎	萬象華
天敗星——活閻羅	李國威	地奇星——聖水將軍	楊水益	地慧星——一丈青	羅海光
天牢星——病關索	梁榮照	地猛星——神火將軍	陳洪光	地暴星——喪門郎	江善敏
天慧星——拼命三郎	徐亞輝	地文星——聖手書生	徐亨	地獸星——混世魔王	莊世鴻
天暴星——兩頭蛇	鄭季良	地正星——鐵面孔目	吳德榮	地猖星——毛頭星	曾佐治
天哭星——雙尾蝎	麥紹漢	地閻星——摩雲金翅	陳廣添	地狂星——獨火星	鄧廣森
天巧星——浪子	劉茂	地間星——火眼狻猊	鍾育祥	地飛星——八臂哪吒	陸鍾恩
		地強星——錦毛虎	何佐賢	地走星——飛天大聖	李洪清
地魁星——神機軍師	陳錦江	地暗星——錦豹子	董小培	地巧星——玉臂匠	陳而德
地魁星——鎮三山	甄思敬	地輔星——靈天雷	陳德漢	地明星——鐵笛仙	黃華繼
		地會星——神算子	趙啓泰	地進星——出洞蛟	楊保根

地退星——翻江版	孫福來	地幽星——病大蟲	李碩友	地醜星——石將軍	唐永純
地滿星——玉簪華	唐國傑	地僻星——打虎將	陳公頌	地數星——小尉遲	連宜郎
地遠星——通臂猿	范家駒	地空星——小霸王	李壽華	地陰星——母大蟲	顧尙勤
地周星——跳禪虎	王精燕	地孤星——金錢豹子	湯坤	地刑星——蔡園子	奚巧生
地隱星——白花蛇	吳幼良	地全星——鬼臉兒	金阿晉	地壯星——母夜叉	孫永泉
地異星——白面郎君	雲逢級	地短星——出林龍	王南珍	地劣星——活閻婆	張國威
地理星——九尾龜	黃錦烟	地角星——獨角龍	姜璘	地健星——險道神	傅信秋
地俊星——鐵扇子	朱琴	地囚星——旱地忽律	王壽勛	地耗星——白日鼠	錢敬鏞
地藥星——鐵叫子	梁榮德	地藏星——笑面虎	安原生	地賊星——鼓上蚤	梅洪寶
地捷星——花項虎	賈幼良	地伏星——金眼彪	符質彬	地狗星——金毛犬	王長額
地速星——中箭虎	曹秋亭	地平星——鐵臂膊	蕭殿廉		
地鎮星——小遮欄	陳鎮祥	地損星——一枝花	符和章		
地禱星——操刀鬼	區劍鋒	地奴星——催命判官	梁樹棠		
地魔星——雲裏金剛	陳勳	地察星——青眼虎	李金		
地妖星——摸着天	陳錫培	地惡星——沒面目	卓石金		

關於越位

Off-Side

附圖

公惠

足球比賽中。前錄所最應注意之規則爲越位。近時球員犯此病者極多。而觀衆味然不察。尤易引起誤會。對裁判妄施責難。此缺乏常識之過也。按足球規則第六條。關於球員越位之界說。會謂球員踢球時。其同隊之他球員所立之地位如較近於對方球門。除對方

有球員二人或二人以上較此球員之地位更近外。謂之越位。於第二次重行進攻前。不得踢球或阻礙對方球員之行動。但踢球門球。踢球。擲球入界。及對方球員踢球時。或同隊球員踢球時。該球員如尙在本隊場區以內者。均不得

之動。牽及全身。九仞之功。歸於一篑。不可不慎也。商務出版麥克樂所著之足球一書。對於越位及非越位之解釋。給列圖說極詳。茲特撮其大意。彙述如下。一般球迷。尙能充分了解。必可少嘔許多無謂之閒氣矣。

非犯規。但處越位地位而有阻礙對方球員或影響球勢之行動者。必須受罰。故前鋒進攻時。必須隨時留意所處之地位。與球及對手之關係。凡隨球俱進而不超越球前。或與對方之後衛並立而較彼距離稍遠。以及最後踢球者。有對方球員時。始無犯規之虞。否則即不免判罰越位。往往一變

(一) 明顯的傳球與同方球員——甲得球時。因有對方之丁在其前面。故將球傳與同方之乙。然乙之二旁並無對方球員。二人在球門前。故乙之地位爲越位。(見圖一)

移至(2)。在此種情形之下。乙爲非越位。因甲將球踢來時。乙之位置在球之後。且其旁有對方球員二人在球門前之故也。(見圖二)

(三) 明顯的傳球與同方球員——甲與乙使用兩翼傳球法。甲先將球傳與乙。乙此時不能攻門。因有對方之丁在其前面。故也。當甲由(1)移至(2)接由乙傳來之球時。甲爲越位。因甲之兩旁無對方球員二人在球門之前故也。(見圖三)

(四) 跑回接球——甲將球踢來。乙由第一位跑至第二位置接球。此時乙之二旁雖有對方丁與戊二球員在其前。然

乙仍應被罰越位。因當甲將球傳來時。乙之二旁在球門前并無對方球員二人之故。(見圖四)

(五) 跑回接球——甲踢高

球攻敵門時。因適有風。球被吹向後退回。同時同方之乙遂由第一位跑至第二位。接球進攻敵門。此種情形。乙為越位。蓋當甲將球踢來時。在乙之二旁無敵方球員二人在球門之前也。(見圖五)

(六) 攻門時球被守門員擊回——甲攻門時。球被守門員擊出。適被乙接住。然乙自己並不攻門。故將球傳與同方之己。在此種情形之下。己為越位。因

己之位置在乙之前。當乙將球傳來時。己之二旁並無對方球員二人在球門前之故。(見圖六)

(七) 攻門時球被守門員擊

回——甲攻門而球被守門員擊出。適被乙接得。乙得球後。自己攻門奏效。乙在此時為非越位。當甲將球踢出時。乙之二旁雖無對方球員二人在球門之前。然乙所得之球為對方丙所擊出。故不能認為越位。(見圖七)

(八) 球被門架彈回——甲攻門。適球被門架彈回。然仍為同方之乙接得繼續攻門。此種情形。乙為越位。因此球既為同

方之甲踢出。又非被守門員擊回。乃由門架彈回者。又以乙之二旁無對方球員二人在球門之前。故乙應作為越位。(見圖八)

(九) 球被門架彈回——甲

攻門。適球被球門之橫木彈回。甲同時由第一位移至第二位。彈回之球仍為其所得。然甲自己並不攻門。乃將球傳與同方之乙。此種情形。乙為越位。因球既為同方之甲踢來。當甲將球傳來時。乙之二旁並無對方球員二人在球門之前故也。(若

甲當時將球被門架彈回之球再度由自己攻門。即無問題。)(見圖九)

(十) 球會被對方球員接住——甲攻門時。適被對方之丁由第一位移至第二位。將球截住。然丁誤將球踢與乙。乙攻門奏效。乙為非越位。因此球為對

方之丁踢來。雖乙之二旁並無

對方球員二人在球門之前。(見圖十)

(十一) 障礙守門員——當甲攻門奏效時。因乙在敵人之守門員之前障礙其活動。故所攻進之球仍屬無效。因乙處於越位地位故也。(見圖十一)

(十二) 障礙守門員——甲攻門時。乙進前障礙敵人守門員之正當活動。因乙之旁無對方球員二人在球門之前。故乙

爲越位。(當甲踢球時。乙處於此種情形之下。既不能進前接球。亦不能進前障礙對方球員之活動。)(見圖十二)

(十三)障礙守門員以外之對方任何球員——甲攻門時。乙阻對方之戊前來衝禦。此時乙爲越位。因乙之地位在甲之前。其二旁又並無對方球員二人在球門之前故也。(當甲踢球時。乙處於此種情形之下。不准接球。亦不准障礙對方任何球員之活動。)(見圖十三)

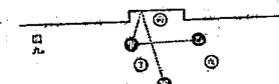
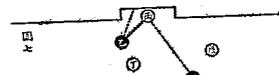
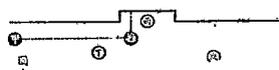
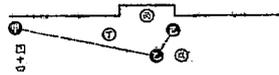
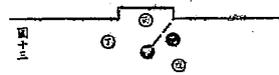
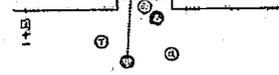
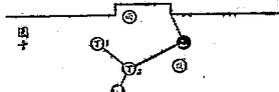
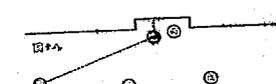
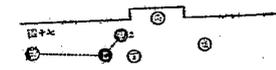
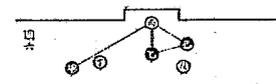
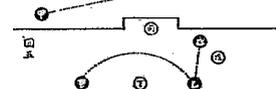
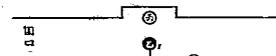
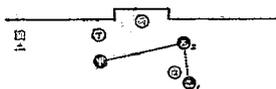
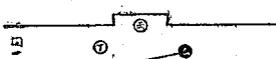
已所得者係同方之乙踢來。當乙踢球時。己之二旁並無對方球員二人在球門之前也。(見圖十四)

(十五)開角球以後——甲開角球後。球適踢與乙。乙即攻門。雖乙之旁僅有對方球員一人在球門之前。但乙爲非越位。因球員當開角球時仍在運動故也。(見圖十五)

(十七)在邊線擲球以後——甲將球擲與乙。同時即由第一位移至第二位接乙傳來之球。此時甲爲越位。因當甲接乙傳來之球時。甲之二旁並無對方球員二人在球門之前故也。(見圖十七)

(十八)自邊線擲球以後——甲將球擲與乙。雖乙之二旁無對方球員二人在球門之前。然乙爲非越位。因邊線球被擲以後。任何球員可接球而攻門也。(見圖十八)

者。踢角球時雖無越位。但球經第二者接觸後。則越位之規則立刻有效。故攻隊最初固不妨迫近球門。而處越位之地位。但球已落下而在範圍以外。無從加入時。應速退回至守隊後衛之前。以免犯規。若守隊後衛前進擊球。而前鋒尚滯留於其後。則或者球從其旁攻入。雖不踢。亦可謂爲犯規。適足敗事也。執行踢角球之球員。其地位與端線間較任何人爲近。若不速退。易成犯規。而攻方亦因此少去一人之力量矣。反之守隊於球之離門遠者。後衛前進。可造成攻隊之越位機會焉。誤著足球訓練法會重言以申明之。即踢球者亦不可稍行疏忽。不獨球迷應旁觀者。清而已也。



李惠堂評傳

胡帝

李惠堂，這大名鼎鼎的球王，誰個不知，那個不曉！他底私人的小史這里可不必另舉，多占篇幅；但他底足球史與其妙技，却不能不寫出來，給讀者先生們看看。

李惠堂與上海的足球

上海足球運動的勃興，不能不歸功於李惠堂。李惠堂未來上海之前，上海的足球健將，除了南洋約翰兩大學之外，都集中於市立第一體育場（前名公共運動場）的樂萃和三育兩隊。但全上海的健將，如果和華南或上海西人比賽，無有不吃敗仗的。猶記得那一次遠東運動會開會於日本，我國保持足球錦標，該錦標隊便是沒有經過預選而由華南直接選派的，回來經過上海時，和上海隊比賽，他們大半還是預備員出場，上海隊便以三比一敗下陣來。那時李惠堂已為人所注意，而隊長則為老將玉堂。

不久，棒球場的租借成功，重要的足球比賽，都搬了場。李惠堂於

是忽然由南而來，加入了樂萃隊。這時也是中國球隊加入西人足球會之始；以前中西球隊是只有友誼賽而沒有錦標賽的。

李惠堂初次登場的風頭，真是健極。當他出場時，有外國攝新聞影片的，特為對好球場入口，將他一步一步的跑姿，攝入影片中，又請他立定了，對着攝影鏡頭作無聲的說話，因為那時還沒有發明有聲電影，所以只好如此。

可是李惠堂初來的一年，雖然樂萃也得了不少勝仗，而每逢中西混合賽及萬國杯賽時，中國隊總是一敗塗地。猶記有一次和蘇格蘭作萬國杯決賽，上半時由李惠堂搗進了一球，下半時却連輸了五隻。那時報上的諷刺是這樣：「中國足球健將，實在很少；連日轉戰，傷者傷而疲者疲，不像他們外國人的人才多；中國隊集各隊之精華，只有這幾個，而他們則我不踢你踢，大家都是半斤八兩。處在這樣情勢之下，中國隊那有不敗之理呢！」

其實，中國隊的失敗原因，還不是為了連日轉戰之故。就是那天出場的隊員，個個都精神飽滿的，恐怕也非敗不可。因為那時中國各球員中，實在沒有幾個傑出人才。樂萃之所以勝，是因為外國健將分散在各隊，而各隊的實力，確有不及樂萃者。然而他們隊數多，有十多

隊，每隊取一二人，都是頭等脚色，而中國則一共只有兩隊，每隊須取五六人，就有才難之嘆了。

然而李惠堂並不灰心，始終努力的奮鬥着，又繼續組織樂隊。並且努力的提掖後進。很顯明的，那時的陳家球，還是白面小書生，任右翼。李惠堂見其是可造之材，總是特將球由他左內鋒的地位，遠傳給他。至於今日陳華的基本隊員戴麟經馮遜侑同賢等，幾乎無一不是他的門下弟子。

今年中國球隊，尤其是東華，較之往年大有聲色。將來甲組聯賽的錦標和「施高托杯」，恐怕非東華莫屬。我們飲水思源，不能不歸功於李惠堂。

還有，往年喜歡看足球的人，並不怎樣多。自李惠堂來後，除了他個人的號召力之外，爲了其他中國球員技術的進步，和外國人比賽時興趣的格外濃厚，所以看的人便也益發的多了起來。昔日是青年弟子所嗜好的運動，現在則男女老幼，三教九流，新舊人物，無不嗜好了，這也不能說不是李惠堂提倡之功。

可是我們好久不見李惠堂了，悵望南天，真是不勝依依之感！

李惠堂的技術

李惠堂球王的榮冕，可以受之而無愧。他既技術出衆，而又富有運動精神。現在且談談他的技術。

(一)盤 他身高腿長，自然合乎足球員的條件。然而他的盤法，却很特別。照我看來，他的特別之處是：別人盤球總是將球趕在自己面前，自己隨球而進。他却不然。他似乎只有在沒有人和他搶時，才將球趕在前面，否則他便將球管在他的側面，將背擋着和他搶的人，橫着身，使球和他變爲平行而進。有時甚至人在前，球在後，使球隨着他走，看了真叫人想他腳上是有吸力的，所以會將球吸了走。這樣的盤法，誰還能搶得着他的球呢？所以有一次，黃毛包得亨自中衛線一直跟他到內衛線相近，無法搶去他腳上的球，也無法阻止他不發射，只好由他在斜斜的三十碼左右的距離，將球射入了網角，黃毛只好却之不恭而受之有愧。

(二)搶 大家都說李惠堂的踢球，有些像唱戲的「叫天」，不肯窮兇極惡的亂搶，而只是武戲文做。這話是極。凡是看來搶不到的球，他是的確不會亂搶的。然而凡是發得到的球，他却一搶就着。他的不亂搶，完全是技術已到了爐火純青的地步，好像變戲法那樣，手段高強，儘可過門清爽，用不着氣急敗壞，眩人眼目。原來他的搶法，純恃腿

足的靈妙，一應用不着極真術，所以他終可處之泰然。

(三)傳 他要傳給那個，便是那個，這是不必說了的。若說短傳，他可以使球剛越過敵人的頭頂，或者，恰恰穿過敵人的腿間。若是長傳，他可以使球恰落在他所要傳的人的相近處，而不會給敵人截去。

(四)踢 他有各種踢法。他左右腳一般的能踢，遠出現在諸人之上。而且，每一隻腳的不論那一部份，都會很準確的將球踢出去。最初上海一般中國球員，大都只有一隻腳會踢，而且踢法呆板；現在已漸漸沒有這個毛病，不能說不是爲了他作了很好的榜樣。至於他的踢得快，不必等球落地，更不必將球踏走了或撥正了踢；到現在，上海一隅，除了歐戰經有時還能追蹤他一二之外，旁的人誰也不能有此技藝了。他會將左面來的球絕不停留地踢到右面去，前面來的球踢到後面去。這樣的技能，除了他，我還始終沒有看見過第二人！

(五)射 這是指打門而言。李惠堂之所以爲球王，即使沒有上述各種技能，只要他有這射的一技之長，也儘可以南面而王了。他的打門，真是百發百中，有容由甚小窄的遺風。他打得既不高，又不偏；既迅疾有力，又拿得定門中的地點。總而言之，他一下打進門去，恰恰就是你所最希望或者甚至你竟沒有希望到的極妙地點。我有一次，

親眼看見他將本隊隊員踢來的球，在敵方中堅地位，踢入敵門去。你想自己本隊踢來的球，他可以不停球，不回頭看敵門，順勢就射，這是什麼技能？何況距離是那樣的遠，若不是擊彈那樣的快，會越過敵方門將之手麼？此外，他射時，往往要跌下地去。其實這不是失足的跌，乃是他的射法之一種。因他這一跌，他所射出之球，便避過了無抵抗。還有，他射時，他的腳並不提得高，兩腿相去，似乎不足半步；因此他的管束力非常強，而增加了射出的準確性。只見他輕輕將腳一提，然後頭一仰，胸一挺，球就從他腳尖上射了出去。這些，也是別的球員所不能的。

李惠堂的足球技術，除了這上述五項之外，至於現在許多人都已精熟的「頂」，「中衛所特具的」截」以及其他技術，也都是登峯造極，和其他最善於此道的人一般。

李惠堂的運動精神

李惠堂真是一個懂得運動精神 (Sportsmanship) 而又富有運動精神的人。他的美點，約有下述諸端：

(一)大度 從來沒有看見他輸了球發出下流脾氣來。即使人家有意侵犯他，他也從不以眼還眼，以牙還牙」的報復。從沒有見

他故意踢人一脚，或撞人一下。

(二)有恆 他的球隊勝了他不驕始終按理踢着；他的球隊輸了，他也不灰心，始終奮鬥着。現在陳華諸將，最缺少這個精神，是個美中不足。

(三)公正 他可以說毫無私心。球在他的腳上，如果他覺得自己不便進行，或者傳給人比他自己單獨進行更好時，他便會絕不遲疑地傳給人，由他人去成功。至於本隊受了公正人的不公正待遇，他又自然按着規則提出抗議，絲毫不讓，這可見出他的公正之公正。

(四)殷勤 這就是指他的提攜後進而言。他一毫不賣感，一毫無嫉賢忌能之心。他是誨人不倦的球夫子。

(五)純潔 在我的腦筋中，似乎從沒有看見公正人判過他的犯規而罰球。這雖由於他技術的高超，有以致之；然而也可以見他持身純潔的一斑。

其他美德不具論，凡是一個完美運動員所應有的精神他都有。以他的技術言，可以稱「足球之王」；以他的精神言，可以稱「足球之聖」。

是國人的自製精品

本廠創自
咸豐三年

老德記 汽水

上等飲品

冬夏咸宜

甘美無比
潤喉開胃
球員之飲
提神爽身
鑄標比賽
十之必贏

廠址 杭州路九十四號
電話 五三〇六

華商老德記汽水廠股份有限公司

中國古代的足球

哀樂

蹴鞠

引言

現在所流行的足球，據說是英國創行的。可是我國從前，實在早有這一類的運動了。

我國從前的足球，就是所謂蹴鞠（亦作鞠）。我們試翻閱漢人劉向的別錄，牠上面載着說：

蹴鞠者，傳言黃帝所作；或言起自戰國之時。蹴鞠，兵勢也，所以練武士，知有材也，皆因嬉戲而練習之。

可見這蹴鞠，是我國上古時代，已成爲「練武士」而爲武士們「嬉戲而練習」的一種運動。其後如史記的滌秦傳，漢書的東方朔傳，淫法滿傳，以及西京雜記以下的各種正史野乘等等，都有關於這類的記載；不過所習的人，已不是限於武士。凡上自天子，大臣，下至道流，婦女，也莫不愛好或擅長這個玩藝。並且他們對於這個玩藝，也不像戰國時之專重於兵勢了。

我國古來的蹴鞠，和現在的足球，除了球的製成與形式外，其餘如踢法等等，實在大不相同。據事物原始所載，說古代的蹴鞠，就是後世所流行的箭子。（俗稱毬子）這話是很可相信的；雖然所蹴的氣毬，已一變而爲插着鷄毛的，用皮囊袋做底盤的箭子。

關於記載蹴鞠方法的書籍，向來並不多。雖然有這一本汪雲程的蹴鞠圖譜，可是這圖譜，實在說的並不詳細，並不具體。但是，我們中國幾千年前已很流行的足球——蹴鞠，到底是怎麼一回事呢？筆者姑就所知，雜述於下。

一 鞠的研究

作鞠，就是毬，韋是說皮革。便知那時的毬，是用皮革製成，毬的中心，是用毛一類東西塞滿著的。

唐顏師古注滌秦書淫法滿傳，說：「鞠以韋爲之中，實以毛。」鞠亦

鞠到了唐代，因愛好的人十分普遍，於是其製造也隨而改良。本來

實心的鞠，那時，便改爲空心，而用打氣來替代塞毛了。至其形式，也制定爲圓形——大如瓢，而名之曰氣毬。那時仲無願會做過一篇氣毬賦，很可以幫助我們的考證。賦上說：

氣之爲毬，合而成質……盡心規矩，初因方以致圓；假手彌縫，終使滿而不溢……雖無侶而是匹，諒有皮之足貴。傅毛非取，奚資唐矣之文，貨腹可嘉，且養浩然之氣……其升木也，許子之瓢始掛；其墜地也，魏王之瓢斯零……智不待乎扁鵲，妙乃存乎苞囊。堅強斯致，雖吐納之在君；蘊畜爲功，信盈虛而自我……

晚唐時的氣毬，更由皮圓而改進，其製是用八片尖皮縫成的。《神仙詩話》所載，是一個很可靠的證據。《詩話》所載的，是說：

鞠，皮爲之，質以毛，蹙蹙而戲，晚唐已不同矣。歸氏子弟嘲

皮日休云：『八片尖皮砌作毬，火中燂了水中揉。一包閑

氣如常在，惹惹招拳卒未休！』

氣毬是用打氣來替代塞毛的。在那時打氣，是叫做添氣或揷氣。揷氣的法子，在雲樞的蹴鞠圖譜上，却載著一個訣，我們現在，不妨也鈔在下面：

打揷添氣也。——事似易而實難。不可大緊；緊則健色浮，蹴之損力。不可大寬；寬則健色虛泛，蹴之不起。須用九分著氣，乃爲適中。

那訣中所云的「健色」，就是「氣毬」的異稱。當時健色的名稱很多，《蹴鞠圖譜》所載，計有下列二十四種：

六錠銀	虎掌	人月圓	古老鏡	鎮子菊
葵花	不斷雲	曲水萬字	雲臺月	五角
六葉龍	旋羅虎掌	香紫烟	斗底	葉底桃
雪花虎掌	側金盞	鴉青	鶉鴿頭	梨花虎掌
一對銀	一瓶花	十二月	兩架雲	

一一 鞠場的布置

在符籍上關於毬場布置的記載與描寫，以擊毬與馬毬較爲詳盡。至於蹴鞠，只有東京夢華錄及陝西通志略略提及。東京夢華錄載的，是這樣：

左右軍築毬殿前，旋立毬門，約高三丈許，雜綵結構，留門一尺許。
陝西通志則云：

植兩修竹高數丈，絡網於上，以爲度毯。

至於蹴鞠圖譜，則僅刊毯門式一圖，而無一字說明；（毯門式附刊篇末。）但對於毯門所應備的物色及其人數，則說得很詳細。茲錄其

毯門物色云：

職事旂 毯門線 紅綠絹 插毬花 插毬旂 紅纓
銅鈴 銀盤 銀盞 香案 果盒 利物
排旂 引旂 靛索 網上傘

又毯門人數云：

都部 署校正 社司 知賓 正挾 副挾 解蹕
毬 挾色 主會 守網 節級 嚙色
會幹 都催 左軍 右軍 出尖 斜飛

三 蹴鞠的社規

蹴鞠的社規，據蹴鞠圖譜說：

初起，毯頭用脚踢起與嚙色。嚙色挾住，至毯頭右手，頓在毯頭膝上，用膝築起，一築過，不過，掩在網上，擲下來。守網人踢住與嚙色。嚙色復挾住，仍前去，頓在毯頭膝上築過。

左右軍同，或築二籌，或築三籌。拈圖分前後。築過數多者勝。衆以花紅利物，酒果鼓樂賞賀焉。

《東京夢華錄》也有大同小異的記載：

左軍先以毯圖轉，衆小築數遭。有一次對毯頭小築數下，得其端正，即供毯與毯頭，打大廉過毯門。右軍承得毯，復圖轉，衆小築數遭，次毯頭亦依前供毯與頭，以大廉打過。或有即便復過者，勝。勝者賜以銀盤錦綵，拜舞謝恩，以賜錦共披而拜也。不勝者毯頭喫索，仍加挾搶。下酒復毬魚，密浮酥捺花。

蹴鞠圖譜又載着下場的口訣，說是子弟下場時，身子應直，手應下垂，身段應宛轉靈活，腳要跳躍。其原訣云：

身如立筆，手如提物，身用旋安，腳用活立。

至於禁止的條件和不踢的條件，蹴鞠圖譜上也有載着。其禁踢訣

云：

左右幹望下 順風拐望下 兩踢望下 頭踢望下
右膝望下 右膝望下 左擺撥望下 右肩望下
右抄望下 左抄望下 右八字望下

其不賜諫云

綉兒裏 飲酒後 筵席前 氣色表乾
 有風起 流水處 無子弟 燈燭下
 無下綉 見相識

四 蹴法及其名稱

蹴鞠的比賽，有一人的，有二人以上的。

一人單獨賽，在各種比賽中最高難能，就是拉場的校尉，也千百人中不過一人而已。因為參與比賽的人，蹴鞠時身子要直立，不許拗背，或打三套解數，或打成套解數，或打活解數，須要一身都是蹴鞠，旋轉縱橫，無施而不可的。

三套解數，卽下套解數、中套解數、下套解數三者的總稱。下解套數，計有十八種，卽：

脚面住 脚頭 轉關 雙轉關 虛捻
 偷捻 滿捻 脚頭實捻 正騎 剪騎
 側騎 風銜珠 盪脚 滿盪脚 挑葉
 爲插食 步步隨 滿瓣花

中套解數計有七種，卽：

巧膝蹬 三捧敲 下珠籠 膝撞 踏撞
 毆子膝 孤注擲

上套解數計有三十一種，卽：

研金領 大過橋 拗鬚 拗挾 摺盪鬚
 十字鬚 透鬚 三點金 斜插花 盪眉兒
 五花兒 風擺荷 掉水燕 鶯落架 劈破梳
 仙人過橋 燕歸巢 玉項牌 套玉環 掛玉鉤
 玉闌干 繡帶兒 飛挾 十字繡帶 飛鬚
 繳腦 錯認鬚 竹馬跳澗 復還京 朝天子
 節節高

至於成套解數，亦有十一套之夥，茲將每套名色，分述如下：

一套：實捻 虛捻 雙實捻 滿脚捻
 二套：左右那實撞 左右脚面住撞 膝撞 拐撞
 三套：左右白住風銜珠 左右爲插食風銜珠 左右繡帶鳳銜珠 左右掀起一尺落下風銜珠
 四套：一對正騎 一對挾騎 朝天正騎 一對拗騎 一對

剪騎 朝天拗騎

五套：拐拾白住 兩棒巧白住 三棒巧白住

六套：轉圓透腳 左右透腳 左右雙透腳

七套：左右鴈外繡帶 左右肩下繡帶 面前十字繡帶

八套：左右研金領袂 左右大過橋袂 左右飛袂

九套：左右摺透發 左右十字發 左右飛發 左右透發

左右拗發

十套：朝天燕歸巢 斜插花燕歸巢 三跳洞燕歸巢 朝天

子燕歸巢 放下脚面住飛起燕歸巢。

十一套：朝天仙人過橋 朝天掉水燕 朝天畫眉兒 朝天

風擺荷 朝天劈破桃 朝天野馬跳洞 朝天套玉

環 朝天掛玉鈎

此外，尚有坐地解數十種，即：

腳面住 左右賺 研金領 大過橋 掉水燕

風擺荷 五花兒 玉關干 急三踢 仙人過橋

左右摺透發 野馬跳洞

二人對套，亦僅有校尉能辦。其每人兩踢的名「打二」曳開大踢

的，名「白打。」一人單使脚的，名「搵踢。」一人使雜踢的，名「磨弄。」

三人合套，套者常為校尉一人，茶頭一人，子弟一人。套時，站立必須極其均停。先由校尉過騎與子弟，子弟用右膝與茶頭，須轉一遭，方使雜踢，所謂「拋下須當右」的便是。又有順行轉動的，名「小官場。」

三人定位的，名「三不願；」一人當頭的，名「出尖。」

其他如四人場戶，名「下火。」五人場戶，名「小出尖。」六人場戶，

名「大出尖。」七人場戶，名「落花流水。」八人場戶，名「涼傘兒。」九人場戶，名「踢花心。」十人場戶，名「全場。」

官場的踢法，蹴鞠圖證稱為「官場下作」，凡三十二種，茲錄之於後：

迎頭拐 論居中來，使右脚向左脚根後，却用左拐下。

入發拐 論過右來，使左發迎入，下右拐使搭出論。

合扇拐 論從右過，側脚先使左拐，後用右拐出尋論。

背肩拐 論過頭出，使左拐從右肩後出，使踢出論。

登眉拐 左拐高起到面上過，如畫眉相似尋論。

急斜拐 下若右拐過頭向前，後使搭論。



雲逢毅



陸鍾恩



曹秋亭



徐亞輝之飛行裝
(孫錦順贈刊)



陳鎮祥

吳幼良



李省官

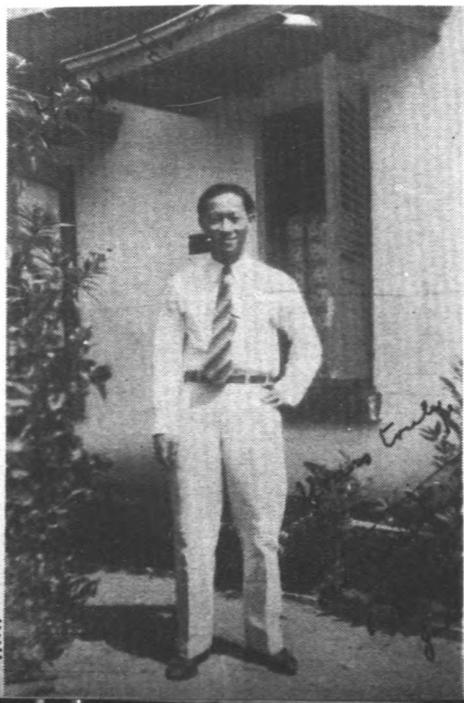
屠開元



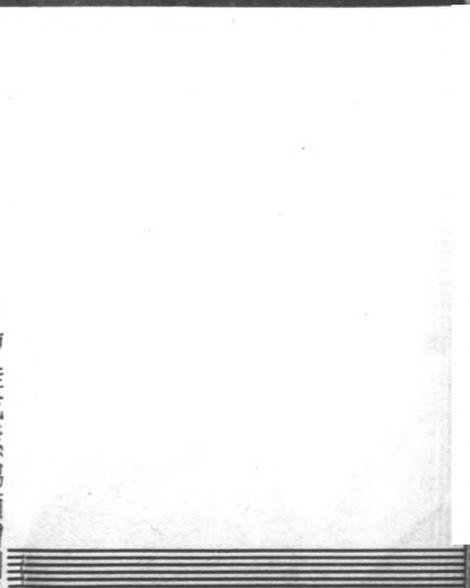
賈幼良

羅海光

梁榮照 (孫錦順贈刊)



曹桂成 (孫錦順贈刊)



十字拐 先使左拐，後使右拐，如十字意。

添二拐 不問左右，連兩拐尋論。

鴛鴦拐 先下左拐面前過，後用右拐出。

日上三竿 不問左右連三踢，或三搭後尋論。

騰拐 論泛右來，脚向右使右拐，用關搭出論。

梢拐 論泛背後落，身望前使拐頭上過出論。

鯉魚撥刺 下一左拐或右拐，一擦一躍，以搭出論。

鳳翻身 論泛後落轉身，或下拐，或下搭，或蹬脚轉身。

聽拐 下左拐，頭歪望右；下右，頭歪向左：使耳聽。

秋千搭 先起膝高抬，伸脚使搭尋出論。

招搭 先使脚尖相迎招，後用搭下尋論。

夜叉扳搭 右拐論，側步去右邊，後使左搭高起。

請搭 用兩手相請意，後下或左搭或右搭尋論。

搶拐 下一或左拐或右拐，直直起落，使搭出論。

和尚投井 論看高來，直下兩手作圓，使健色圓內下雙捻。

實捻 正面論來低毒，便使捻下。

一字搭 右脚向左邊劃過右，如寫一字意，後尋論。

磨搭 使脚如推磨一般，下搭尋論。

花肩 用右肩擺住，放下，使足幹上右肩，下出論。

騰膝 使膝高起，下住足幹，再起膝上，放下尋論。

屏風拐 論泛闊左，那脚向左下，右拐高起右上尋論。

跨口拐 正面泛來，不動脚使搭下。

圓光搭 下一左拐從頭上過，如圓光一般，右上尋論。

錯認拐 論泛右拐隨下，右脚那向右，使左拐下。

摺疊拐 左右一般，或一邊，或兩邊，連三拐，四五拐尋論。

騎住 認得泛真，下正騎，剪騎，拗騎。

至於踢搭的方法，除上述的「官場下作」外，今已失傳，蹴鞠圖亦僅載其下列六十七種名色而已：

內外膝 左右兩膝 入步膝 左右分膝

左右完膝 左右空膝

左右擺膝 左右兩膝 逐鼓膝 左右旋膝

啾子膝 入步膝 偷步膝 走馬膝

左右兩拐 兩遠拐 兩拌拐 兩聽拐

不歇拐 左右擺拍拐 入步拐 左右拍拐

背劍拐	鎖腰拐	披掛拐	兩腳下拐
鴛鴦拐	合扇拐	敲棍拐	兩殺拐
左右兩搭	左右單搭	左右拗搭	左右攝搭
入步搭	剪搭	左右分搭	
左右八字	左右拗八字	拗步八字	
左右兩拔攢	左右側拔攢		
左右斜蹬	走馬蹬	左右展蹬	流星蹬
左右正蹬	兩拗蹬	不歇蹬	左右飛蹬
提袍蹬	鎖腰蹬		
左右兩抄	左右總抄	側腳背抄	左右入步抄
走馬抄			
左右捻	虛捻	滿腳捻	不歇捻
拍板捻	左右拐捻	側捻	魚兒捻
實捻	引腳捻	拜捻	雙腳捻
左右十字捻			
左右兩肩	側肩	側肩	背肩
左右足幹	展腳幹	拗腳幹	單腳幹

不歇足幹 鎖腰足幹 畫眉足幹 入步足幹
圓光足幹 披肩足幹 提袍足幹 鴛鴦足幹

此外還有那步側腳的踢法十八種，即：

那步逐鼓膝 側腳啄子膝 倒腳畫眉

那步圓光足幹 那步兩踢 側腳鎖腰

那步逼拐 那步八字 那步擡膝

那步滿腳捻 那步不歇拐 側腳聽拐

那步走馬抄 那腳步步隨 側步披肩

那步走馬膝 側腳看下拐 那步擡膝

至那步側腳的法訣，藏圃記載得很詳細。其訣云：

那腳卽是入步，側腳須當步履務要隨身步，不可亂那動脚。如踢氣球，只可說不可踢，略踢動，一踢都不是。須要明師開發，親手撥出教一踢，有一踢，撥一踢，得一踢，你想場戶上尋得一踢。來如泛在右膝上來，就將右脚向右邊，却使左膝；如泛在左膝上來，就將左脚向左使右膝。如左上泛短，先入右脚，便左踢搭；如右上泛短，先入左脚，却使右踢搭。如右上泛深，用左脚向後，却使右脚踢搭；如左上泛深，使右脚向後，却使左踢搭。如右上

泛深闊，使左脚去右腳根後，使右腳搭，如左上泛深闊，使右腳去左腳根後，使左腳踢搭，或抄，或拿兩踢，或蹬，或鎖腰，或拔肩，並以高爲易，以低爲難也。

五 勝負籌數的規定

蹴鞠之勝負既分，必唱籌以紀數。紀籌的法子，除蹴鞠過球門已如前文所述外，如打解數，打二白官場等等，據蹴鞠圖譜所載，則爲：

隙辭不到者，輸一小籌。	過頭不到，輸一大籌。
失圍出論，輸一小籌。	不到，輸一大籌。
出論屢左，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
左論偷右下，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
迎頭下右，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
轉身趕趁，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
下搭重四拐，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
無關搭出論，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
下論轉身，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。
入步拐，輸一小籌。	踢肚，輸一大籌。

六 鞠場的術語

蹴鞠圖譜上又附着「錦語。」所謂「錦語。」就是鞠場習用的術語。雖然不多，但很覺有趣，所以也鈔在這里：

踴頭出論，輸一小籌。 不到，輸一大籌。
退步下搭，輸一小籌。 踢肚，輸一大籌。

解數一	勘賺二	轉花枝三	火下四	皮破五
出尖六	落花流水七	斗底八	花心九	全場十
健色氣毯	打揸插氣	添氣吃物	夾氣相爭	宿氣中酒
朝天巾帽	拐搭鞋靴	單屏套籠	夾屏有籠	屏聲言語
幕串多口	綢兒衣服	上網上盞	下網盞衣	袖踢聲尋
順行盞盞	水盞酒	足目飽	脈透醉	褪了襪
運動行	上手得	下馬與	入步來	歪不好
圓好	入網進盞	五角村	遭致老	踢透死
虎掌手	梢拐後	嵌角暗	隙辭去	插脚向前

式門毬



副扶	正	未	左
毬	疏	疏	尊
副	子	子	弟
扶	弟	弟	弟
色	弟	弟	弟
節	弟	弟	弟
都	弟	弟	弟
催	弟	弟	弟
物	弟	弟	弟
板	弟	弟	弟
斜	弟	弟	弟
飛	弟	弟	弟
支	弟	弟	弟
花	弟	弟	弟
社	弟	弟	弟
司	弟	弟	弟
右	弟	弟	弟
單	弟	弟	弟
會	弟	弟	弟
文	弟	弟	弟
守	弟	弟	弟
網	弟	弟	弟
會	弟	弟	弟
幹	弟	弟	弟
利	弟	弟	弟
鼓	弟	弟	弟
知	弟	弟	弟
賓	弟	弟	弟
主	弟	弟	弟
會	弟	弟	弟
出	弟	弟	弟
兵	弟	弟	弟

中國古來足球名將及著名球迷題名

脈·望

我中國自漢魏以還，對於足球（即蹴鞠），好之者固繁有徒，精之者亦數見不鮮。上自至尊，下至大臣，旁而及於黃冠紅袖，正史野乘，筆不絕書。是知今日足球之能風靡一世，固非無自，蓋實有因。茲就筆者所知，爲草此篇，以供今之修足球史者一覽焉。

▲漢

劉太公

太上皇（卽劉太公）徙長安，居深宮，悽愴不樂。高祖竊因左右問其故。以平生所好皆屠販少年，圍雞、蹴鞠。以此爲歎；今皆無此，故不樂。（見西京雜記。）

董氏

郡國走馬、蹴鞠。劍客輻輳董氏。（見漢書東方朔傳。）

霍去病

去病在塞外，卒乏糧，或不能自振而去。而去病尙穿域蹋鞠。（見漢書霍去病傳。）

傳）

漢成帝

帝好蹴鞠。羣臣以蹴鞠勞體，非至尊所宜。帝曰：『朕好之。』（見西京雜記。）

梁冀

冀性嗜酒，能投擲，彈棋，格五，六博，蹴鞠。意饒之戲。（見後漢書梁冀傳。）

▲魏

孔桂

桂字叔林，性便妍，好蹴鞠。（見太平御覽。）

▲唐

薛嵩

嵩相衛、洛、邢等州節度使，好蹴鞠。（見唐書薛仁貴傳。）

張芬

芬曾爲韋臯行軍，曲藝過人，常於福感寺。鞠高及半塔。（見酉陽雜俎。）

宗儒

憲宗問趙相宗儒曰：『人言卿在荊州，穉場草生，何也？』對曰：『死罪，有之。雖然，草生不妨毯子往來。』上爲之啓齒。（見唐國史補。）

唐僖宗

上好蹴鞠團毬，尤善擊毬。當留優人石野豬曰：『除君應擊毬進士舉，須爲狀元。』（見通鑑。）

五代

唐莊宗

同光三年春正月庚子，如東京，毀卽位壇爲鞠場。二月己巳，聚於鞠場。（見五代史唐莊宗本紀。）

遼

韓承義

顯靈宮道士韓承義，工於蹴鞠。肩背膺腹皆可代足。彘應數敵，皆給自弄，乃使鞠繞身，終日不墜。（見燕山叢話。）

宋

彭雲秀

彭氏雲秀，以女流清芬，挾是術（蹴鞠）遊江淮，叩之，謂有一十六解。（見太

平清話。）

柳三復

鞠皮爲之，實以毛，盛踢而戲……今柳三復能之，述曰：『背裝花風際，白打大廳行，進前行兩步，退後立多時。』柳欲見晉公，無由。會晉公蹴球後園，偶迸出柳挾取之，因懷所業，載毬以見公，出書再拜者三，每拜毬起復於背脅幪頭間。公乃笑而奇之，遂延於門下。（見中山詩話。）

宋徽宗 高俅

俅本東坡小吏。東坡自翰苑出帥中山，留以與樞密都承旨王晉卿。晉卿遣俅齎篋刀子往端王（卽徽宗）邸，值王在園中蹴鞠。俅候報之際，睥睨不已。王呼來前，詢曰：『汝亦解此技耶？』俅曰：『能之。』漫令對蹴。遂愜王之意，大喜。

呼隸輩云：『可往傳語都尉，既謝篋刀之賜，并所送人皆輟留矣。』由是日見親信。臉月上登寶位，優寵之眷溫甚厚。

（見揮麈後錄。）

王彥

彥字齊叟，有絕才，九流無所不能。宣和間，以蹴鞠馳名天下。（見過庭錄。）

蘇述 孟宣

左軍總頭蘇述，右軍總頭孟宣（見東京夢華錄。）

元

元武宗

有近臣蹴鞠帝前，帝卽命出鈔十五萬貫賜之。（見元史阿沙不花傳）

周倌

倌善蹴鞠，曲折迴旋，極盡其致。（見蘭陽縣志。）

球迷現形記

胡天

一

迷兄看見孫鐵腿一脚踢出去，幫了他「一腿之力」，在立在前一排下階階的迷弟的「阿司」上，著了一下。迷弟回過頭來，要大起交涉，耳壁廂却聽得噤聲避天，大家在高奏凱歌，也就用手揭起了帽子，高高揚着，恕過了迷兄。

二

迷老板看見長脚鹿將手向橫裏一

伸，攔住了阿斗，不給他穿過去，他就照樣兒將手一伸，按開五指，恰恰給他邊旁的迷兄吃了一個反手巴掌。迷兄況在喊着「天照應」，竟沒有領略到迷老板的盛意。迷老板自然是無心之施，施不望報。

三

迷少年看見李籃的一劃，球出了界，解了圍，不覺手向後一伸，握了一把，深深嘆了一口氣，悠悠的說：『啊，嗚，吾的媽呀！』不料手中有物，飄丟丟的，回過頭來仰上一看，一個半老徐娘，在對他微微的一笑。

四

迷哥兒立在買票處的門外，在對一個三四十歲的迷教授說：『先生，對不住，帶帶我進去罷，好吃收票的問你，就說是你的兒子。』

五

迷郵差穿了綠色制服，揹着郵袋，也擠在六角位子裏。他在津津有味地告訴別人：『謝天謝地，這一班是我，而這裏辦公室恰恰有個本埠明信片！』

六

迷小姐在散場時，身傍幸有保鏢少年，總算平安的出了場門。可是一轉身間，她行不得了，要叫哥哥。一隻高高的鞋跟，

忽然和她的鞋底，宣告了脫離關係。

七

迷弟弟回到家裏，吃了夜飯，睡在牀上，老是睡不着。迷哥哥問他爲什麼，他說：『優游隊輸得太冤枉了，實在不服氣。』到了半夜，迷哥哥忽然大喊『啊唷喂！』原來迷弟弟在他屢間踢了一腳。迷弟弟居然醒了，他說：『阿哥！真正窩心，法商隊給我踢進了一隻！』

八

迷師父看見報上說東華和法商比賽，再也在禮堂裏坐不住了。可是一趕到申園，却飽管了閉門羹。回到自己廟裏去，

一進山門，遇見他的徒弟，問他爲什麼回來得如此早，他說：『今天道場沒有做成功。』

九

迷僧人對迷少爺說：『外國人兒來些，是要攪點生活俚篤吃吃才臨盆勒。勿曉得噲一隻球算幾化銀子？頂好讓俚篤多噲幾隻。』

十

迷夥計在問迷帳房說：『俚篤踢一趙球有幾化薪水？』倪小格辰光倒蠻會白相格，要是早眼去學了踢球生意，進帳總要多兩錢（田）罷，現在懊惱（老）來勿及哉。』

十一

南京迷委員在報上看見上海有中西混合賽，當晚便乘了夜車，匆匆來滬。到了那天，球還沒有開始，他已高坐在兩塊錢的預定座位裏了。有幾個認得他的球員，看見了他，踢起來很是小心。原來他是國民政府的監察委員！

十一

迷顧長年輕時也是此道的「老腳」（不能稱「老手」）當他在上海還沒有去遼省作廳長時，每逢重要的賽球，他是必到的。那一次，因公回上海，看了幾次球，臨行的時候對人家說：『作廳長的滋味，那裏有看足球的好，我真要掛冠著鞋（球鞋也）了。』

球迷
須知

球場小常識

足球規則。雖有專書詳加論列。而一般球迷。對於尋常習見之事。往往以其細微而竟忽略。或知其然而不知其所以然。茲特將看球應知之小常識。擇要略述如下。俾袖手作壁上觀時。愈得感覺相當之興趣焉。

(1) 球員所立之地位。守門者在球門口內。在離犯十二碼罰球區域線十五碼至二十碼之間。或在線內。左右前衛之位置。在

老球迷

內衛之前。約離內衛十五碼至二十碼之處。中衛在中鋒之後。場之中間。前鋒之位置。在開球後。可任意變動。惟在未開球前。不得越過中線。

(2) 罰十二碼球之地點。在球門之前。距底線十二碼處。直對球門之中央。以白粉繪一清晰之記號。此即為罰十二碼球之地點。

(3) 十二碼罰球區域。在球門兩側。距二門柱十八碼之處。各劃一長十八碼。與底線

成垂直之直線。再劃一與底線平行之直線。聯接此二垂直線之端。得一長四十四碼。寬十八碼之長方形。此長方形內即為十二碼罰球區域也。

(4) 球門區域。較十二碼罰球區域為小。在球門兩側。距二門六碼之處。各劃一長六碼與底線成垂直之直線。再劃一與底線平行之直線。聯接此二垂直線之端。得一長二十碼寬六碼之長方形內。謂之球門區域。

(5) 球門之高度與闊度。高八呎。闊八碼。門柱與橫木約厚五吋許。

(6) 守門者用手之限制。守門者越出罰球線外。即與普通球員同。祇能以足、頭、及身體各部擊球。而不能再享有用手及臂之特別權利。

(7) 守門者抱球行走之限制。守門者持球在手。或將球在手。上拍擊。而向任何方向行走。至二步以上者爲犯規。即須在其行第三步處。由對方罰任意球。

(8) 普通之開球法。由中鋒開球。傳與右翼。或傳與左內鋒。再由左內鋒傳與左翼。若尙未開球。敵隊球員不得立在離球十碼以內之地。

(9) 罰十二碼球之規則。執行十二碼罰球時。雙方球員。皆須立在罰球區域之外。

(10) 守門者用腳之弊。守門者苟非萬不得已。萬萬不宜用腳。因踢球或不中。或略偏。易被漏入球門。或竟被敵人身體反彈入門。且如敵人近逼門前。尤不易將球踢出。但如對方帶球衝到時。自以用腳向旁踢開爲妥。以免被敵將連人撞進球門中也。

(11) 順風與逆風之利弊。天下之事。有利

即必有弊。一般人皆以爲足球如避順風。必能大佔便宜。不知亦有弊焉。蓋順風雖似省力。然輕輕一舉足之間。即遙遙直飛向前。追隨甚爲費力。而敵人迎拒反較容易。且落點往往不能盡如人意。常有絕好攻門機會。竟被風吹出至底線之外。此等情形。尤以踢球時最易發生。務爾不得不慎失也。

(12) 利用風勢。做人須會看風色。踢球亦須善用風勢。譬如居順風之地。踢球宜特別精細。勿浪費氣力。且不應相距過遠。最好向橫方用遠傳法進攻。更當知風勢時有偏斜。或係東北風。或係西北風。不可一概而論。是宜察知所向。善爲利用。否則反致弄巧成拙。至於逆風。雖用盡力量。球去仍不能遠。甚或吹落身後。形勢自較爲不利。但如盡量避免高球。全用低球著地短傳。亦能加以補救。而進攻時。逆風關係。運用得當。反可省盡力追逐之勞。免望塵莫及之苦。有時球勢峻急。平日必易逸出界外。但能望洋興歎。此時因見阻於風力之故。往往落點適在門前。不啻天昇以進攻之絕好機會。所謂塞翁失馬。焉知非福也。(此則爲踢球應具之常識。似與看球者風馬牛不相及。然球迷於此。可益知球員之甘苦。而加以諒解。不致責人過嚴。溢唱高調耳。)

(13) 踢球之難易。球已落地。俟其彈起。而再墮下時。始舉足踢之。此法最爲容易。然與敵人作戰。終嫌太慢。易被捷足者先登。如在球甫落地彈起時即踢。則較速矣。不待其彈起即踢。則更速矣。球尙未落地而即用迅雷不及掩耳之方法踢之。則爲最高速度矣。愈速則愈難。況欲攻門而球無虛發。則更難之又難。目下海上前鋒名將以善攻

門著者。如李義臣截驍騎鎗。鏘鏘。鏘鏘。此技。然十之七八。多屬過門不入。追言百發百中。則其難可知也。

(13) 盤球之利害得失

看球者對於盤球。較妙之球員。多感加讚賞。以爲奇才。蓋因其身手靈活。行動敏捷。顯而易見。如舞臺藝員所耍之刀花。令人眼花撩亂。歎爲觀止。而一般善於賣弄小花巧之球員。欲藉此逞才術。遂不肯假手他人。專喜單身盤球前進。不知用之不當。不第虛糜時間。徒勞無功。且易坐失良機。弄巧成拙。甚至中途被人劫去。反致受懲貽患。而技巧未臻純熟者。東施效顰。爲害尤大。蓋盤球究近於單獨行動。使其他同儕皆成備員。進攻之力因之大減。苟非對於球之管束力有極大之把握。而又活潑靈敏。恰到好處者。冒昧試用。誠有百害而無一利也。即球藝已臻上乘。亦不可存貪功倖進

自私自利之心。否則僅出一己之風頭。無裨全隊之實用。仍忙了一場空而已。球員犯此病者極多。球迷味此種者尤不少。盤球之利。在出其不意。攻其不備。衝鋒陷陣。乘虛直入。如飛將軍之自天而降。使敵方後衛。鞭長莫及。隨乎在後。而守門者子然陷於孤立之境。進退維谷。惟有束手待斃。大抵此法多用於敵方步步爲營。嚴嚴殿後之時。前鋒既裹足不復得前。乃恃其個人非常之才智。奇兵突起。一鳴驚人。於是對方陣線爲之搖動。己方諸將。乃得乘機活動。避重就輕。遂不難迎刃而解矣。由此可見盤球之妙用。亦自無窮。不得因噎廢食。但終不宜個人好勝太過。不肯辛苦製造佳機。使他人坐享其成耳。盤球之時。如有此種心理。奏效者寥寥可數。球迷若味然加以獎勵。大非君子愛人以德之道也。

(14) 衝撞之合法與違法

球場上撞人犯規之事。固數見不鮮。其因被撞而受傷者。亦往往而有。觀球者常預存愛憎之見。遂不免意氣用事。叫罵詆罵。妄爲左右之袒。其實衝撞原爲規則所許。其合法與違法。辨別亦甚易見。大凡正當之衝撞。僅以肩相抵。違法者則肘臂各部。任意妄動。猛撞對方之全身。又正當者至少有一足或雙足與地面接觸。違法者則全身腾空。從上下壓。且正當者必於身隨切近時始行。違法者乃突從遠處竭力衝來。其勢洶洶。騰躍萬狀。而最大之分別。則正當者施之於有球之對手。違法者竟用之於任何球員。而無正當之目的。結果常罵人而不踢球。醜成意外之危險與紛爭。球迷觀人於微。是誠不可不辨者也。按關於撞人之意義與規則。吳邦偉

君所著足球訓練法（勤查書局出版）言之甚詳。茲並介紹一節如左。『擊球之時。若智力已竭。可用體力爲助。是乃撞之真義也。正當之衝撞。僅使對手失其重心已足。必無傷害對手之危險。故爲規則所容。例如從後鉤取對手之球而奪之。若未能盡如所願。結果左足僅能將球鉤住。而被對手之右足。在球之對方擋阻。成相持不下之勢。此時我若利用體力。將對方向左衝撞。使其重心。則對手爲保持身體平均計。勢必將左足向右移動。右足自然遂動。甚或必須舉起。則我得乘其浮動無力之時。用力將球向左鉤進。雙方立能脫離關係。球遂爲我所得。又如我與對手並肩逐球。速率相等。孰得孰失。尙不可知。若與球已近。雙方均在舉足擊球之時。我稍用體力。以肩擠對手。雖勢不甚大。而對手已失其平均。動作遂緩。我先得球必矣。故在

勢均力敵之時爭球。能用撞之方法。使對手不能全力踢球。奪時必占優勢也。』又云。『撞之效用。既如上述。而撞之動作。亦稍含有力之作用焉。夫重心之偏正。爲穩固與否之要點。故重心一失。人即不能站穩。更不能在此時用力。而使重心移動最易者。爲基礎單薄之方向。撞人之法。即從此研究可也。設如方木。若用相等之力量。四面推之。不倒。若錐而留其半。則左右之基礎減小。用同樣之力量推之。即易倒矣。人體亦然。如兩足左右分開。則側撞之不倒。前後撞之即倒。若雙足前後立者反是。故撞人之時。若能因其立法而從易動之方向撞之。費力小而成功速。此其一也。橫干之理。亦遊戲時撞人之要訣也。設對手在我之前而在我的左。同時對手之右足在我左足之後。各用足內弓挾球而爭。則我若以左足挺直。靠對手左腿之前成支點。而側身向左以右肩撞其左肩。或將上體前灣而用左肩向後撞其右肩。則對手之右足必舉起。以免身體之側倒。其圓自解。然撞人者本身之重心。亦宜顧到。否則力不如人者。人未動而已先倒。弄巧反成拙。此之謂矣。』夫撞人之方法。尙須研究精微。至於如此。是球賽之非絕對不可利用衝撞。固彰彰明甚。因見球遂對於此種行動。認識尙少。紛呶最多。故引書爲證。不厭求詳。尙能撥冗一覽全書。則日後觀球。可免除不少無謂之煩惱矣。

(15)任意球之種類。任意球之種類頗多。可分爲兩種不同之性質。則『可以直接勝球』及『不可直接勝球』是也。其屬於可以直接勝球者。計有十項。(A)用手觸球。(B)推人。(C)拉人。(D)打人。(E)用腳絆人。(F)踢撞人。(G)踢人。(H)不合法

之撞人。(I)由後撞人。以上九項係違犯規則之罰球。(如此九種犯規之事。係在本身方罰球區域內犯之。即須罰十二碼球。而非復任意球矣。)並(J)角球。合為十種。至於任意球之不可以直接勝球者。亦有十種。(A)發球。(B)球門球。(C)擲球入界。或踢任意球。或罰十二碼球後球未經第二者踢過而再行踢球。(D)越位。(E)守門者帶球行走。(F)不應銜撞守門員之時而銜撞。(此種銜撞。在平時則為合法。應注意。)(G)暫停後用墮球重行開始比賽時。球未著地即踢。(H)罰十二碼球時。球不向前踢。(I)擲球入界。不合規則。(J)危險行為。(裁判員根據規則第十三條之特權。對於野蠻舉動之處罰。)

(16)打聽籬笆 關於守門者帶球行走而罰任意球時。滬俗稱之為打聽籬笆。因此種

任意球。十九發生於距門咫尺之處。守隊球員。為保障球門計。宜集合全體球員。一字並列於球門中。足踏底線之上。守門者立於離球最近之處。而較其他諸人稍後。及球已踢動。則同時前進。向球作大包圍。各人互相靠攏。使球不能從隙處穿過。是蓋以人為難。如大匠之設計建築時。故以為名也。

以上所舉。皆根據足球專書。益以球場經驗。擇要言之。無一字沒來歷。無一事邊臆說。凡屬球迷。不可不知也。獨恨作者貧於學識。著於時間。倉卒屬筆。拉雜成篇。未能作更湛深之探討耳。舉一反三。是在讀者。

徐 亨

——球員之史之一——

大 亨

徐亨，廣東人，年廿三歲。先後卒業於嶺南中學及黃埔海軍學校。曾經職於上海吳淞航務局。旋因再求深造，轉學於暨南大學政治系，將於本屆畢業矣。

南洋球話

老 調

我於足球一道，是一個門外漢，自己既不會踢，平素對於賽球一事也不怎樣的注意；所以，關於近年來足球方面的情形，除了知道有這麼一個球怪李惠堂以外，其他是毫無所知的了。如今要在足球世界中也來湊趣幾句，實在是非常困難的！不過，我從前在南洋公學讀書的時候——這大約已在二十四年以前吧？——也曾親見過南洋和約翰賽球時那一番劇烈的狀況，至今還深印於腦蒂，不妨且來說上幾句舊話。

很快的報復

那時候，二校在賽球時，競爭得雖是非常的劇烈，但尚沒有啦啦隊正式的組織，祇有少數的一些人，臨時想出種種的方法來罷了。有一年，比賽的地點在約翰，我和同級的一位劉君往觀。距終賽祇餘五分鐘，而我們這一方尚輸球二只，知道已無恢復的希望；劉君情誼說道：『可以溜矣！』及悄悄溜出，在渡河之際，果聽得鼓聲大作，這明明是約翰在奏凱示威。

！幸而我們還早走了一步！然已把劉君氣得咬牙切齒道：『不報此辱，非丈夫也！』次年，約翰來比，却是他們輸了。這把劉君喜得，甚麼似的！當約翰的球員坐了馬車，魚貫而出校門時，他立在門邊屈指而數，高聲而報道：『一罰，二個，二罰，四個，……』他如此的數著，再預約幾個同學，立在門的那邊，把一串串的小爆竹放了起來；再繼之以一陣歡呼拍掌。在他以為『開鼓』之仇已是報了；但在至今想來，這又有什麼趣味？而且

也太不大方一些！

二 以力制力

某一年和約翰比賽，我們這方很吃了一點虧，這爲了他們那邊有上一個大力漢譚耶生的緣故。他的技藝雖不甚精，却力大無窮，善能推人擠人；（那時的球規不及今日之嚴。）我方球員爲之退避三舍。他們因而得勝了。事後，韋恩抵制之法，便想到我們這邊也有一個大力漢，名叫唐煥炳，氣力大概相若，而奔跑起來更迅速於譚；以

唐制譚，那是最好沒有的。第二次，再相見於壘場，譚爲左翼，唐即爲此方之右翼，譚至右，唐也隨之而相拒於左方，譚竟爲之甘拜下風。這一役，當然是我們得勝了。最有趣的，他們的目的併不在球，而在互相角力。有時球已遠遠的去了，他們還是虎視眈眈的相拒著，這真醜引人發笑的！

三 「品琳司」的

發急

我們這邊，有上一個老隊長，

名叫陸品琳，但久而久之，自有人把他的貴姓除了去，而再在他的大名之下，加上一個「司」字；這一來，便成了英文中最不雅的一個名詞了。這位「品琳司」先生生成了霹靂火秦的性子，每當賽球之際，祇聽得他嘶聲喊「Pass」「Ball」……這種種的口號，一刻兒也不肯停的。輸了球，必要大哭一場，連飯都不肯吃；有一次輸與約翰，他竟把自己的臥床拆了去，把衾枕等物拋之一地，好似發了瘋了。

四 李思廉之來

南洋的球藝，在那時雖頗精，然併沒有什麼教練。後來，李思廉忽寫一封信給唐煥炳先生，情願自盡義務，在四句半鐘以後，來到校中教上幾個鐘頭。這一種的熱心，非常可佩；唐煥炳先生當然是沒有不答允的。從此，南洋的球藝，一天進步似一天，而各校也漸次都聘有教練員了。

鞠戲翹往

劍芒

學校裏的足球籃球網球等，我從前也會頭過，覺得足球的奧會最好。不過我氣力太小，叫我做衝鋒，搶球，實在不濟事；保守球門，也沒有這個資格。所以跑到踢球場上，往往被那些球大王攪了出來。謬到我在足球場上，也喫過一回很大的苦頭。因為我的目光平常，老早就帶的近光眼鏡。那一天，正在球場上看人家踢球，見那對方的一脚猛球，直撲進這一邊的球門來。那個守球門的，恐怕抵禦不住，便側着肩膀，挺着脖子，用這顆硬頭顱照準那球，很命的一撞，偏偏撞到我的面門上來，眼鏡打破，還不打緊，那些碎玻璃竟劃了我滿面的血，險些把隻眼睛也碰瞎了，至今想起，尚有些心驚肉跳呢！

從前的江蘇省議會議長錢強齋先生，他在學校裏的時候，也爲着踢球，竟在小肚子上着了一下，當場悶倒在地，便送到醫院裏去。醫生說他內部受傷，非剖腹不可，被家裏的老太太聽見了，嚇得什麼似的；後來沒有法想，只好簽了字，聽憑醫生去施用手術。據說在小腹內割出了很多的脂肪來。他那時已經結婚了好多年，還沒有子息；自從剖腹以後，竟連連接生了好多個兒女。據一班生理學家研究，說他本來的脂肪過多，假使不割去，決不能生育兒女。這句說話，倘竟確實，那個無知無覺的皮球，倒是錢氏門中的大功臣呢！

我在梅花堰擔任第一校教務的時候，最可怕的就是學生的練習足球了。因爲這所校舍，沿着塘河建築的。風景雖很幽雅；只是那操場的面積，不大寬闊，圍牆也很低矮。那一班活潑潑的小學生，萬萬不能禁止他不弄足球。他們踢一回球，總有幾脚要踢到牆外的塘河裏去。這班小學生便整堆出校，長竿短棒的在那河邊撈取皮球。我恐他們失腳踏河，也只好幫着設法。有一天，那個皮球已經漂流到對岸，被一隻捉魚船撈去，竟不肯送還，直鬧到請出警察來大辦交涉。所以我後來想出了課外的種種娛樂方法，才把這足球停止。

蘇州留園的西部，有一片廣場，很可以玩弄網球。我在桃塢中學的時候，差不多天天去游玩。但是從沒有見人拍過網球。上海閘北的宋

奪得本屆遠東運動大會足球錦標之中國代表



葉北華



譚江柏



黃美順



隊長李惠堂



李天生



馮景禛



梁榮照



曹桂成



李國威



黃紀良



劉茂



陳鎮禛



李寧



陳家球



徐亨

四預備員
上海方面之

第十屆遠東運動大會之中華隊全體球員攝影



——正式陣綫如左——

黃紀良

劉茂

李國威

葉北華

李天生

黃美順

馮景祥

梁榮照

曹桂成

——預備員——

(守門) 徐亨

(內衛) 李寧

(前衛) 何佐賢

(前鋒) 鄭季良

陳家球

陳鎮祥

園，那片草地上，除了兩天，網球、足球、籃球、排球等，總有許多人在那裏玩弄的。我起初以為蘇州學校裏的球大王，究竟不及上海。後來仔細

一想，竟完全不對。因為蘇州的學校，不要說那些師範學校和中等學校；就是那些初高小學校，也有很大的操場。若論到上海，說也可憐，有幾個自命為大學校或專門學校的，只租了幾幢校舍，那裏有什麼空地來做這球場呢？從前我在靜安寺路一個學校中擔任教務，親見有幾個外籍的學生前來投考，請問那位校長：「這裏可有足球場？沒有？」校長把嘴一努，對着一個小小的天井，說：「前面就是。」那個學生却望見了對面的跑馬廳，不覺驚訝起來道：「這裏的足球場竟有這樣大嗎？」當時我聽了，笑得嘴也合不攏呢。

陳鎮祥

——球員小史之一——

南册

「暨南中堅山東砲（陳緯號）銅貨鐵腳世所稀。三關坐鎮如泰岳，莫謂中原無健兒！」（起句）……「猛憶當年小黑炭，猶見威風凜凜八表。」（結句）」這是大名鼎鼎的暨南大學足球健兒歌中之起結兩排，文內雖然列舉球健數十名，可是全章是以陳氏兄弟為

起結。我們細味上列這一小段，就可知他們兄弟倆在暨南地位上的重要了！

君原籍福建，生長南洋，於六年歸國。初肄讀金陵，繼轉入暨大，現在商學院鐵道管理系四年級肄業。年僅二十三歲，球場經驗何止十年！曩在中學時以右翼起家，繼任內鋒，腳頭之硬，已負盛名；後從某足球專家之勸告，改任前衛及中堅之職。由是技藝益精，經驗愈富。本年出席遠運歸來後，尤有進境。近年來海上中堅及前衛人材，直如鳳毛麟角。惟陳君既具修偉之身材，復有善於擱擋之長足，三關坐鎮，頭頂橫劫之術，每每勝人一着；而腳實之準遠，位置之適當，尤為時下所難能。若夫在千鈞一髮間，一脚解圍，敵門混戰中，作不斷的優美接濟，更非一般人所能望其背項。至其涵養之深，精神之佳，及臨陣之小心，練習之勤懇，實有足多，此與一蹴而幾者未可同日而語。今春在香港選拔遠運選手時，李惠堂稱其「不久必住大器」；球場舊佔則盛道其「無半點自私，無在不照應全局，球有往還必住其脚下，敵隊中鋒一遇陳君必失其活動能力」兩氏之評可謂至當，然則盛名之來，非無自也。

李陳黃王四家足球隊陣線戲擬

雷淵

足球之在今日，可謂風靡一時者矣！吾嘗考赴球員，以李、陳、黃、王四姓為最多。昔於時報，載某君所擬李氏球隊名單，集全國姓李的球隊於一表，其興趣蓋至濃也。茲竊效西施之瑟，乃續為陳、黃、王三姓足球隊名單如下，以博球迷一粲焉。

▲李氏隊

李石友	李傳薪 (前交大)	李寧	李金	李惠堂
李國威	李國謀	李天生	李省官	李惠官
李義臣		李洪清		
生力軍 (後衛)	李壽華			

▲陳氏隊

陳光耀	陳而德	陳錫培	陳春秀 (暨南)	陳璞	陳鎮和
陳家球	陳鎮祥	陳公嶼	陳洪光	陳廣添	陳漢德

生力軍 (門將) 陳勅 (前鋒) 陳柔祥 陳錦江

▲黃氏隊

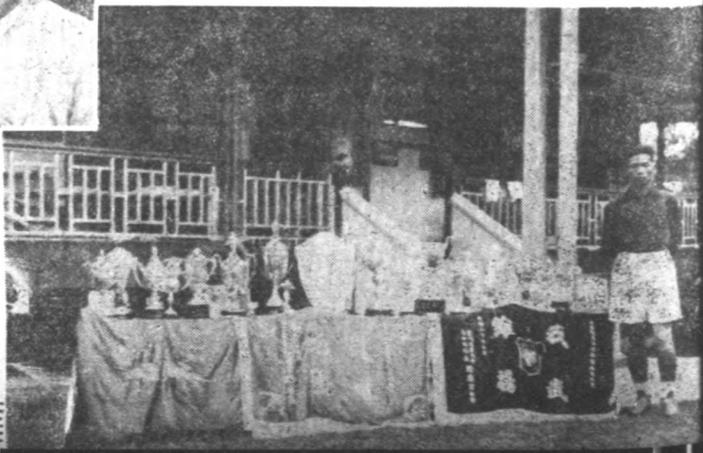
黃國榮 (維華)	黃紀良	黃瑞和 (嶺南)	黃祥發	黃錦源 (嶺南)
黃柏松	黃華繼	黃瑞華	黃錫炳	黃兆明 (嶺南)
黃美順	黃錫炳	黃兆明 (嶺南)	黃金貴 (維華)	王南珍
王樹森	▲王氏隊	王鴻榮 (河北)	王章寶	王雍勳
王光壽 (約翰)	王才高	王長顯	王樹森	王光壽 (約翰)
王清霖 (北平)	王寶書 (滬青)	王伯勇	王清霖 (北平)	王秉惠 (約翰)



優游法商慈善賽中拍賣足球之一瞥



著名中堅黃瑞華及其所獲之錦標獎品



球海珍聞

英國最古之足球比賽

——猿猴是·人類的始祖· 丹麥·武士之頭·

骷髏是·足球的始祖· 蘭克夏·工人之足·

試以「世界何項運動最爲普通」問於人，則隨時隨地當可聽得「足球」之回答。蓋無論寒暑之區，長幼老弱，均所喜習，樂之不倦也。然則足球之歷史又如何？則類多漫然不能答。

最近英國弗萊特力克·卡透·及卡佩爾寇佩三氏合作「偉大之踢」(Mighty Kick)一書，除於球術探討外，並詳考其歷史掌故，頗具相當憑證。據謂上古時已無從探證；然從有史所載，則爲由森林曠野恣意尋樂之一種遊戲，而爲目下足球之嚆矢。英國最初之比賽，在吉斯透 (Chichester) 當時係以蹴毬後丹麥武士之骷髏頭壳作爲皮球。嗣後乃有非正式之足球。中世紀時，因蹴球之過分興奮，執政者乃加以干涉；蓋以到處有猛烈之競技，目爲一國之危險矣。其後略有改革，並得權威者贊助，更經文學巨子如歇克司比爾·愛迪遜司谷脫等籌贊，遂爲大眾所歡迎，成爲正式運動。當茲二十世紀，足球已成極好遊戲。

英國足球並有嚴密組織，科學化之合作，而爲青年心身發展唯一門徑。其傳至國外之淵源，則係由蘭克夏之棉織工人介紹與荷蘭，克萊特賽特之鐵釘工人傳與瑞士，蘇格蘭之園丁傳授與國；至美洲則係英國之機器匠收師等，與土人作爲日常遊戲，而得能風行一時，爲衆所嗜焉。

科學化之裁判員

——顯微·音器·與播·音機·之利用·

雙裁判制「每人各司半場」之試驗

聞英國地方，最近有一足球比賽，裁判員坐於看台包廂中，居高臨下，俯視全場，以顯微音器及播音機，執行裁判。舉行此試驗者，為「文士台」之書記幹事瓦克氏，於正式比賽之上半時中採用，結果竟告成功。瓦克氏居於包廂中，仍按普通狀況，執備裁判。隊員均能隨聲遵行，毫無困難。所需補助者為兩巡邊員，位於場之兩端，作越位之判決。

此比賽之下半時中，採用變裁判制。各居半場，專司各該半場之裁判事務。試驗結果，均能稱職。故此項試驗亦與上半時之利用播音機相等成功云。

幽默透頂之殘廢足球比賽

前鋒·跛足
門將·無臂
裁判·巡·天·剪·地·啞
荒·世·界·之·大·唐
滑·天·下·之·大·稽
木·腿·隊·稱·霸·球·場

西班牙京城瑪德里哇梵渡(Oviedo)最近有一足球比賽，球員均係跛足，守門員則無手臂，裁判員與巡邊員皆患重聽與啞瘖。比賽中途曾發生抗議多次，惟裁判員因觀衆噁聲之嘈雜，聽於計及，遂對於所定判決之抗議，愈拒絕討論。比賽觀衆頗多，蓋此賽乃為救濟失業募集款項而舉行。比賽結果，「木腿」隊 (Wooden Legs) 以六比二勝「愈起」(Do Harry Up) 隊云。

按此種殘廢足球比賽，洵屬球場創舉，今古奇觀。賽時之妙趣環生，笑料富豐，不難想像得之，頗俾未能躬逢其盛，一觀其奇形怪狀，藉飽眼福耳。私意此賽雖似以遊戲出之，實極富有幽默性，不啻對彼濫竿濁職之球員及裁判巡邊諸人加以深刻之諷刺。如門將折臂銜銜跛足等等，(裁判啞啞，尤為冷傷有味。)可謂罵盡世人矣！今之圈內人，亦等於手足不完，啞啞無狀十不全而四不相者乎？西班牙近在眉睫，初無俟於千里之明也。

談 球 經 足

李 惠 堂

初習足球者，內心要有方針，要有決斷，要勤奮，要忍耐。遇事不可畏難，畏難則中途思退。希望萬勿過奢，過奢，最易心灰。

未學足球技藝，應求體育真諦。真諦者，基礎也，根本也。技藝者，樓台也，枝葉也。寧使樓台不宏麗，不可不基礎鞏固；寧使枝葉不秀茂，不可不根本堅實！

練習要有恆心，要有一定時間；切忌臨渴掘井，十寒一曝。

足球有韻作文，須多看，多練習，多比賽，多研究，多疑慮，多問難，才有進步希望。

球場上職位繁多，踢法迥異，初習者心中，宜決定選取本人最適宜之部位，從事努力練習。如能將平素所崇拜之先進，印入腦海作典型，取其強，捨其弱，則譬如積薪，自可後來居上。

要認定足球運動是鍛鍊一己身心，開發本人理智，養成奮鬥毅力，實習合作精神。切勿錯

認目標，捨益招損。

足球場是體育真諦之試驗地，是處世機要之養成所，對人生有莫大關係，有無限裨益。

人之品格高低，性情靜躁，為君子，為小人，是正大，除詐，剛也，柔也，勤也，惰也，異乎其他種種人生觀，都可以從足球賽中洞察得之。

足球有類水火，是益多害少。但亦與殺人凶器相同，投諸君子，便可作正當防衛；投諸小人，便不難禍闔閭天。

到了場中，不要忘記「己所不欲，勿施於人」八個字。

古人云：「但守百條忍字，全無半點愁煩。」我以為足球場上，人人能守一個忍字，便大事化小，小事化無，斷無不幸情事發生。

球賽之勝敗榮辱，全隊休戚相關；由是而知，單個之力不足勝，一人之榮並不榮。

常見有因失敗三兩球，便覺意冷心灰，無心

再感。殊不知有一分時間，即有一分希望。轉敗爲勝，數見不鮮，俗語所謂：「有賭未爲輸，塘乾始見魚。」良不訛也。

足球週重要比賽，多有表演失常者。此無他，怯場病也。怯場者何？技藝未入室也。由高墜下，越高則受創愈深，理至顯淺。是故得勝時不必過事狂歡，須防失敗時之頹喪；失敗時不必過事氣沮，須知勝敗乃兵家之常。

一登場便努力幹去，盡已職責，則勝負可寄，敗亦欣然。這才是士君子風度，大丈夫氣概。

錦標是形式點綴品，是測驗成績標，萬勿求之過切，越軌以爭，反成許多禍怨，喪失體育精神。

足球員最大毛病，是稍沾微譽，便自驕滿。要自知驕是止境，自暴自棄便是大禍。

賽後聽人評語，受辱時，要虛懷若谷，再求深造；受毀時，要退而思過，力故前非；不知時要問人；知時要教人；不成大器者，未之有也。

足球場上，例應一讓同仁；對本隊固宜顧同手足，即對敵隊亦當引以爲友，勿引以爲仇。蓋彼方與汝互相切磋，才有進步；否則任你自行比賽，缺去推敵對手，則閉戶造車，展進遲緩。即此一端，已應感謝人家，引敵爲仇者，直無良心之流耳！

常見球員於不自知自覺間，有不可思議之美妙傑作，所謂「隨手拈來，竟成妙諦。」是故賽後宜絞些腦汁，思想研究，則將來遇同樣的局面，要同樣的措施時，才有計劃來應付；才有管束本能來駕馭，免再憑幸運之相助。

有生而知之，有學而始知，有少學即大成就，有厚力蓄氣而不能工；此雖有造化與機會存乎其間，但無論如何，「學」字總不會虧負你。

三人行必有我師焉，任你是老手新輪，未必全無短處；任他無名小卒，也許會有寸長，不要以爲自己評價比人高，便不屑採長補短。

許多成名足球員，賽來十九是「知其然而不知其所以然」，所以潛心研究，是球員應份事；賽前要有一種計劃來應付，賽後要有一番思想來改進。

足球比賽，較其他運動爲劇烈，接觸之下，傾跌傷撞，在所難免。吾人設身處地，無論對方是否有意，都宜以無意視之，勿含報復之惡念，則球賽自無風波矣。

依正軌而比賽，則足球場是人們的鬪智所，反是則成蠻牛的角逐場。你要做人乎？抑做牛乎？

常蓄惡念，徒以傷人爲快意者，亦不過討點眼前便宜，良心上總不會安樂。與其後悔，奚必當初！

技藝像逆水行舟，不進則退。惡念如平原馳馬，易放難收。

足球場地廣人多，變化莫測，極難固守一二方式，以求勝利。必也知己知彼，隨機應變，始收奇效。是故一隊之中，除合作瞭解，為最重要樞紐外，個人本領，也要具十全功夫，方能左右逢源。否則束手無策，窮於應付，牽一髮而動全身，貽累全隊不淺也。

足球鐵法，五花八門，寧可不盡用，不可不盡知，不可不盡學。譬如盤球一項，本非賽中所宜；但不得已時，亦要為之。且遇對方盤球，知其機詐所在，進行截奪，事半功倍。

世有過嗜足球者，就迷其中，甚於酒色飲食，以致廢時失業，學問正業，盡情荒棄，斯誠大愚，識者不取！

賽球不求額外之勇，過勇則近於粗野，易起風波。亦毋過懦，過懦則遇敵膽怯，貽誤大局。是故凡事都貴乎適中；太過不及，兩非所宜。我不凌弱，我不懼強，斯適中矣。

不恥下問，不厭求詳，不忘正業，不務虛榮，不染陋習，不憚煩勞，不驕滿，不氣餒，不凌弱，不畏強，是謂足球之十不。

抱得勝時之樂觀，能視勝負如浮雲，非有非常涵養者不逮。

踢球要有尺寸，交球要有準繩，管球要知球性，戰略要有意思，奔走要量力，頭足要靈敏，臨事要機變，遇危要鎮定，忍得氣，耐得苦，腦要清，眼要醒，耳要聰，心要小，膽要大，但求努力，勝負不計；祇知盡責，毀譽無關；心地如光風霽月，度量如海闊天空，理智如水銀瀉地；這才是真將材，這才是真領袖，吾願有此大福，得晤斯人。

足球要疑，多疑多悟。大疑大悟，小疑小悟，不

疑不悟。

現在我國觀衆，十之七八，尙未達到欣賞藝術之程度；其來也，祇求見華隊勝利，便笑逐顏開，內心滿足；取勝之道如何，不計也；戰術如何，不計也；隊員人格如何，不計也。遇敗時，則無論對方如何應勝，無論隊員如何盡職，然內心總覺不安，非出於謾罵以洩其屈抑氣，亦必揮掃以快意。明乎此，則球員一到場中，便須一心一志，全神注於戰情，勿為場內外景色所分心，勿被觀衆言論所轉移，獎勵由他，笑罵由他，才不阻礙己身之表演，所謂「鄙人學唱胡笳笛，好惡高低自不聞。」

在場外要服從領隊，在場內要服從球證及隊長，然後全隊才有佳績，己身才有進步。須知服從是美德，並不是吃虧，今日你不服從人，焉望他日人家服從你？你豈無領袖欲哉？

（此篇轉載自時報）



談足球

陳·劭

體育能強國，此語於近年來，爲吾國人士之最普遍語。夫欲強國，必先強身；欲強身，端賴體育以鍛鍊之。各種運動，均高強健身體之旨。然

練習運動者，須先知運動道德之尊貴，乃可成爲一高尚之運動員，亦一健全之國民。否則體力固強健，不過一匹夫之勇而已。

吾國於球類運動，當以蘇式足球爲最感興趣。其佈陣之嚴，及攻守之難，非一朝一夕之功所能成。今就足球而言，全隊十一人，可分爲三道線：守門與內衛，爲根據地線；中衛爲防守及輸送線；前鋒爲攻掠線。根據地線之守門，須眼明手快，兼有敏捷之判斷力，跳起能兩手攔球，臥地須救險球於萬一。內衛須互相默契於心，阻衝鋒，截來球，進退相

互；最忌並進並退，及逃避己方守門之觀察。防守及輸送線，所謂進能助前鋒之攻，退能助內衛之守；此線居全隊之樞紐，故中衛尤覺重要，非身強力長，智勇兼全者，不克當此任。但左右兩外衛，亦負重大之職責。每見一球隊，以爲外衛爲不足輕重之職，孰知因此而影響全隊之進退力不少。外衛之責，爲監視敵方兩翼之活動，且與內衛亦須有諒解，以謀進退。攻掠線之主腦在中鋒，其分輸於兩翼之球，及有力而準確之射門，均自中鋒起。內鋒不特有相助進攻之力，尚須負退後接球，或劫球之責。兩翼須有挑、送、盤、衝、之能。總之，全隊以合作爲第一，精神尤須始終不懈；勝不驕，敗不忿，進能攻，退能守，於球藝上作研究，尊重運動道德，方能成一令人敬佩羨慕之球隊。

至球員個人技藝，對於踢、盤、衝、挑，固須具有；然於球之控制力，更應有充分之把握。蓋球員無控制力者，每爲敵方捷足先登，致貽前功盡棄之嘆。其餘如奔跑之長力，及頭頂功夫，此亦非一朝一夕之功所能立致。

以上所云，實不足云球藝之皮毛；惟以個人經驗略言之而已。最後，我願以一言責之球員及觀衆之前：無論何種運動，須以運動道德爲先。欲使人敬，先須敬人。否則唯以勝敗爲榮辱，不足取也！

談美國式的足球

碩·其

美國式足球的明發

足球是遊戲運動中的最有興味最有益者，我國及希臘古代，差不多早就有了，不過和現代所流行的，却是不同。現在流行的足球，據運動家說，大概發明在英國的。但遊戲的方法，起初也很不規則，很屬簡單。到了一千八百年時，美國學校裏，把這項遊戲，採作了學校的遊戲；把把演習方法規則，大加改革。於是，便造成了現在吾國所流行的足球式，就叫做藤式足球。(Rugby Game) 到了一千八百二十三年，美國羅佩學校 (Rugby School) 裏有個教授，他名叫愛盧士。(William Webb Ellis)，又發明了手足並用的方法，便叫做羅佩式足球。(Rugby Game)。此式足球，在上海當時祇有幾個英國人，常在跑馬廳裏演習。到了一八七五年，美國哈佛大學學生，到英屬加拿大去比賽羅佩式足球，回來之後，就把他的方法，根據美國人的心理，改造一下。於是便成了美國式足球。(American Football)。現在美國各工團裏，也把這項運動，採作工餘娛樂的一種，差不多個個人都歡喜演習了。

美國式足球的遊戲方法

美國式足球，不但演習之方法和藤式足球不同；連球的形狀也有些各異。美國式足球是橄欖形的，因叫做橄欖球。每隊隊員，雖也是十個人，但隊員的位置與職名，完全和藤式不同；並且在職務上也沒有衝鋒和防衛的分別。——因為他們是攻守兼司的。現在，便把隊員職名和位置，列個表在下面：

Right end 右翼 ○

Right tackle 右外衛 ○

Right guard 右衛 ○

Quarter 中堅 ○

Left guard 左衛 ○

Left tackle 左外衛 ○

Left end 左翼 ○

○右副將 Right Halfback

○主將 Quarterback

○左副將 Left Halfback

○後衛 Fullback

球場形作長方，長凡百碼，分做十段，每一段設一線，這叫做十碼線。作戰的時間，分做四節，每節十五分鐘，各換場一次。第二節後，休息十五分鐘。第一與第三節後，只許休息一分鐘。如果雙方同意，也可隨意增減。

比賽的時候，把球放在場的中心，由發球一隊的任便那個球員，祇要撥於踢遠球的，先向對方踢出一球。本方或是對方得球之後，便照上圖所列的陣線排開。此種陣線，叫做開球式。(Regular Play) 開球的時候，中堅手捧球兒，主將發令使戰，於是中堅把球俯向膝下，輕輕的擲給後場員。(即主將後衛右左副將四人中之一人。) 那得球的，便抱着球穿過了前面七人，或是越過那左右兩翼，盡力的向對方衝去。這時，同隊中無論那個，也一擁而前，一壁把他竭力保護，一壁想出種種阻擋方法。(惟不准用手) 不令敵人近得身來，以致失了球兒。同時，那對方守衛一隊，也一擁而前，手足並使，把攻者的四肢百體，任意拉抱，以拉倒挾球衝鋒者為止。這時挾球者，就要智勇兼用，隨機應變，把手中的球，傳遞與同隊的人，接替前進。此種進攻，叫做前傳法。(Forward Pass) 最能進佔地位，最易得到勝利。不過，傳遞一個不得手，橫被敵人攔去，反然遭了失敗。一方失敗(落地之類)之後，得球者便回守為攻的目的，自然在進佔敵地。佔地的規則，每十碼，可以享得四次試

攻的機會。如果一次失敗了，仍得照開球的方法，接行第二、第三、第四次之進攻。在這四次中，能達到十碼遠地位的目的，那末再可享有四次試攻的機會。如法繼續地向前進攻。倘使於四次之中達不到十碼地位，那末便失了進攻的資格，其球便歸諸對手，讓對手舉行同樣的侵佔。不過這一隊的球員，如果能把球挾着，衝過了對方的球門線，並且用球觸了地，這就算『中的』(Touch Down)了，應得六分，猶如蘇式足球中的勝了一球。中的以後，還是繼續權利一次。所謂繼續權利者，就是把球放在敵隊的球門前十碼線上，再做了一次方式的遊戲。如果能把球挾着，進佔球門線後的區域，那便可再加一分；或是把球擺在敵方的門口，(距離十五碼所在處)由勝利隊任何球員，(善踢者)照准着踢去，這球如能從敵門的兩柱之間橫木之上穿進去，也可加得一分。但這兩種權利，只可享受一種的。倘然結果無效，便不得再試他種，只好把這球退置球場的中心，重新舉行開球式。

計分的方法，除此之外，還有兩種：一種是踢靜止球，(Place-kick)一種是踢落彈球，(Drop-kick)如果採用這兩種法子的一種，將球打從敵門兩柱之間和橫木之上踢進了，便可得三分。這都是現在所通行的。

蘇式足球當球兒出界時，這球便落在對手手裏，由對手自由的擲入界內；美國式足球則由裁判員把球放在邊線內十碼的所在，然後再行進攻的。這也是兩式不同之一點。

美國式足球在中國

在中國，從前只有美國人在鹽城所辦的滙美學校，演習這式足球，每年冬季裏，到上海和美國公學比賽一次，真不算怎樣踴躍。後來有幾個由美回國的留學生，注意到這種球戲，於是發起了一隊上海隊，專習這種美國式足球。不到幾月，果然練得純熟了，便和美公比賽起來；第一次是輸的，第二次也失敗了。不久，滙美學校照例到上海來，和美國公學舉行比賽，其結果以四十五對零，戰勝了美公。滙美在大捷之下，便要上海隊去作友誼賽。幸喜上海隊隊員，自從失敗之後，苦心孤詣，竟得了特殊的進步；比賽結果，上海隊竟以五十四對零，大勝滙美。由是，

上海隊聲勢大振，隊員加入者，也接續起來，而改名曰中國隊。新舊隊員，有林恩昭、甘士貴、盧觀祥、夏仁和、李博文、謝惠源、陳啟東、江道章、王振高、薛信福、李德寬、陳寶球、李壽慈、史久榮、戴庶全、馮健康、王耀國、林銜光……諸君。當下共舉沈嗣良爲會長，盧觀祥爲隊長，聘請包德斐（Porterfield）葛雷（Gilliam）兩君爲名譽教練；並與美公約定，舉行個錦標的比賽，共計三次，凡在三次之中，勝了兩次的，可獲錦標。管理歐陽鴻鈞，又特地備了一隻大銀杯，贈給與得勝利的一隊，以資鼓勵。其第一次的比賽，是民國十五年十一月十四號那天。中國隊員支配的，是後衛林恩昭，右副衛甘士貴，左副衛盧觀祥，右翼夏仁和，左翼李博文，主將謝惠源，右外衛陳啟東，左外衛江道章，左衛巫振芳，左衛薛信福，中堅李德寬。結果以七對零，竟勝了美公。第二次比賽，是在二十號那天，但中國隊方面，却是吃敗仗的，其結果是十四對零。第三次比賽，是在五號那天，這次比賽，實在是關係雙方勝負雌雄的，幸喜結果，中國隊以十八對零，大勝美公。於是錦標和大杯，隨給我們中國隊奪到手了。那天中國隊員的支配，較之從前却有些變動。其支配是：右翼甘士貴，左外衛江道章，左衛巫振芳，中堅李德寬，右衛林銜光，右外衛馮建綱，右翼薛信福，主將謝惠源，左副衛盧觀祥，右副衛夏仁和，後衛陳啟東；就中以陳啟東最爲驍勇，在那次大戰之中，陳君一個人，差不多和橫行歐洲的拿破侖一般厲害。

但這鳳毛麟角似的中國隊，到第二三年，因隊員星散，就無形的消滅了。而上海體育界及一般社會人士，對於這一項運動，又不十分感到興趣，於是，也就沒有新進的美國式足球球將來提倡與鼓吹。

聽說現在的約翰大學，有美國式足球隊的組織，隊中有夏威夷健將多人，實力亦頗可觀，曾以二十二比零，及十七比九連勝美國公學。這是非常可欣慰的事，筆者極希望能多作比賽，竭力提倡，恢復民國十五年那時代的光榮和偉大！

全國渴望之……中國人發明·中國人製造

完全華商創辦之純粹中國貨！

伯安多絲電燈泡

——支光可以隨意大小——

一隻可抵數隻之用——

如遇斷絲·一撥機鈕·即完好如新·

真是省電耐用！

歡迎參觀·當面試驗·在開幕期內·

每隻祇售三角二分！

中國伯安多絲燈泡廠

——總發行所——

上海四馬路南首大新街

電話九四七四七號

先施公司

起日七月一

大減價

廿一天

推陳出新 特價賤沽

先施一元商店

分店
第二店

震馬路
斯南東

品贈大

分店
第一店

公館馬路
新橋東

大減價

本店為川人所開，自有銀耳山場，具有豐富經驗，與悠久歷史，所售銀耳，均由正路產地直接運滬發售，非其他輾轉販賣者可比，久有銀耳專家之譽。

四川商店

總店 南京路山面
分店 揚州路即原店

銀耳專家

凡食本店正路銀耳一兩，足當食其他雜路銀耳數兩。欲知正路銀耳補身治病功效，請察閱本店獨有之「銀耳之研究」一書并不取分文。

TIEN CHU YE TSIH MFG. CO

味精

天厨廠出品

完全國貨
調味妙品
滋養豐富
經濟便利



國內外各食物店
均有出售

北寧足球隊實力之檢討

今聖歎

稱雄華北之北寧足球隊。南下挑戰。全隊十五人。於去年十二月二十八日搭津浦車南下。三十日抵上海。休息一日。元旦日即在申園出戰東華。雙方之陣線如下：

北寧隊

陳而德

孫桂林

孫雅庭

孫福來

王寶書

孫思敬

梁銘宗

孫永泉

預備員

鄭金波

吳紉

劉仲廷

秦明

萬象華

東華隊

陸鎮思

李寧

顧尙勤

李義臣

關洵安

馮運佑

戴麟經

陳洪光

許竟成

賈幼良

姜瑋

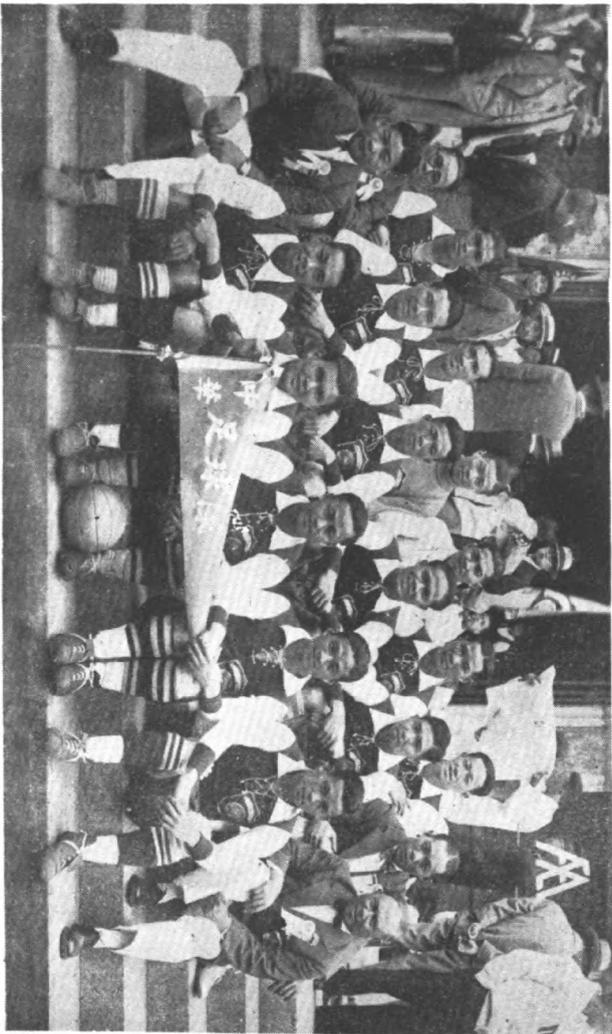
去年夏間。東華北征。竭其全力。僅勝一球。此番滬入。震其威名。觀者遮萬。是日久雨新霽。積水未乾。地滑於油。泥爛如漿。球員拖泥帶水。視為畏途。脚下無根。奔馳不利。往往一跌而黑若鬼。(尤以李義臣為最出色。一笑。)戰情之緊張。遂因之遠遜。北寧在津。踢慣沙泥硬地。對此尤為感額疾首。叫苦不迭。真有「英雄無用武之地」之歎。而比賽結果。竟以二對一之比。勝東華一球。可謂禮尚往來。查東華甲組健將。此戰全體出場。僅陳家球缺席。代以許竟成。及下半時以陳公頤代戴麟經耳。雖踢來十分客氣。藉盡地主之誼。但若非李寧之一再奮勇救險。失球恐尚不止此。北寧實力之不可侮。於此具見一斑。茲特紀其球員小史。為海上熱心球事者告：

▲門將陳而德。前年天津埠隊隊以七比一大勝上海。上海門將係周賢言。天津隊則為陳而德。曾救不少險球。因之名滿全園。與周賢言媲美。外號人稱「小猴子」。

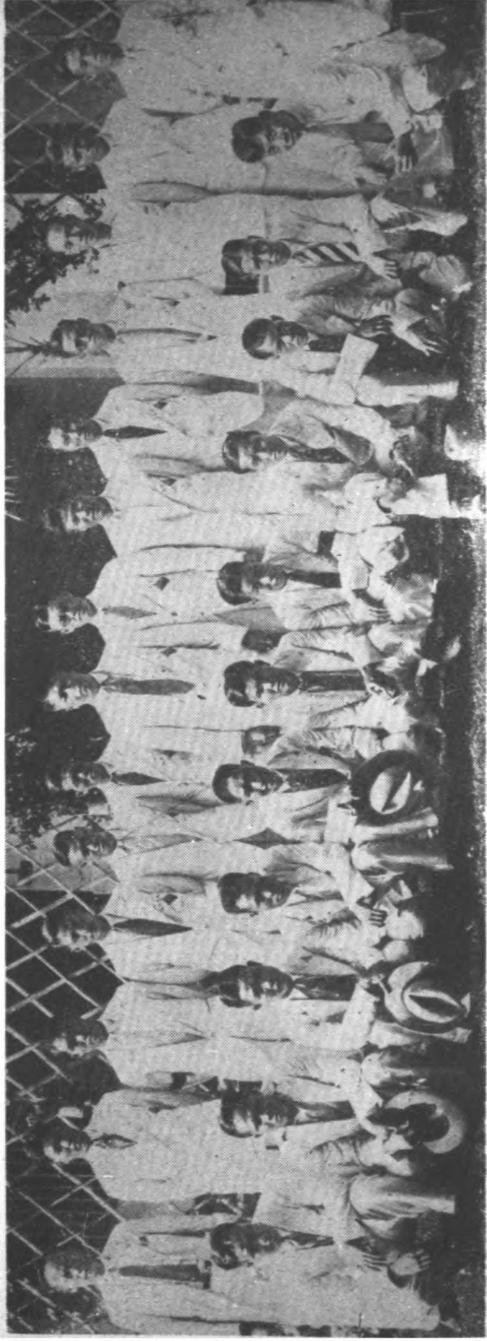
▲右衛王寶書。「榜王」二字。在津大大有名。所謂「榜」者。光無所畏之意。衝球、截球為其唯一特長。頂球亦極有工夫。歷任天津中華隊後衛。

▲左衛孫桂林。曾代表華北區與華東區決賽於北平。因職、任司機。

第九屆遠東運動大會中華足球選手抵日本時之攝影(黃瑞華贈刊)



香港中華足球聯隊全體球員攝影（黃瑞華贈刊）



金健伯·李義臣·馮運佐·戴麟經·小告山奴·何佐賢·鄭達忠·李詩文·麥國棟·孫思敬·陳錫培·梁玉堂·大告山奴·黃瑞華
孫錦順·陳鎮和·李甯·陳璞·林玉英·陳家球·周賢言·黃炳·李洪清·黎國釗·陳光耀

廣州強華足球隊抵吧之攝影(黃瑞華贈刊)



黎國釗·龍德光·何家強·黃瑞華·鄭少康·孫錦順·盧齊元·徐亞輝·麥紹漢
陳廣和·黃潤昇·李鴻清·湯坤



香港中華足球隊之全體球員
(孫錦順贈刊)

優游足球隊之前身——三育隊



優游足球隊甲組隊員全體攝影



曹炳隱·陳 劭·鍾勇森·江善敬·王才高·唐永純·王樹森·朱 瑒·黃瑞華·梁樹棠·何伯鎔·姚銘如
沈柏貴·毛鴻發·孫錦順·程貽澤·胡有成·奚巧生·陳家球

且身體魁梧。人遂稱爲「火車頭」。剗球極爲出色。

▲中堅 孫思敬 遼東老將。中國唯一中堅。無俟重爲介紹。人或竊議其老。然登桂之性。老而愈辣。其球藝實絕未老也。

▲左堅 孫雅庭 河北省代表隊及天津中華隊的隊員。狀貌尙尙若長者。而搶球則甚可畏。

▲右堅 梁鏡宗 此君短小精悍。人稱「拼命三郎」。爲天津中華隊河北省代表隊的隊員。上球場卽拼命。應與左右臂均曾受鉅創。但仍英勇。

▲中鋒 趙啓春 「趙啓春。滄揚飛」此爲天津球迷的口頭語。其球藝可想而知。北平僑寓中堅。天津中華隊及河北省代表。

▲左翼 姜瑛 華北唯一左翼。曾代表天津埠際賽起飛。既穩且快。的長將材。「小姜瑛。

真不壞。天津衛。數你快」。天津球迷有此歌謠。

▲右翼 秦明 本係北平小將。加入北寧後。球藝大進。曾代表天津中華隊。腳頭極好。角球最爲把握。

▲右鋒 孫永泉 年富力壯。且善奔馳。今年華北會中。頗享盛名。

▲左鋒 孫福來 北方前鋒。以臥射著名者。當首推此君。帶球。傳球。均有工夫。爲天津中華隊及河北省代表重要隊員。

▲生力軍 周健 此次曾代表河北省中級出席華北。在北平代表震震攻破東華者卽此君也。

▲劉仲達 鄧金波 吳紳 以上三君。均係北寧功臣。前數年獲得天津公開錦標及埠際賽冠軍。得力於三君者實多。

按該隊來滬後。寓北四川路新亞酒樓一二八號室。聞此次南遊觀光。事先費去不少週折。

良以隊員皆服務於北寧局中。各以職務羈身。萬難告假。幸值此新年例假。復蒙局長另給假期數日。始克完成此行。抵滬後卽接得首都來電。約作友誼賽一二場。該隊覆電。須看天行事。如放晴或能照辦。否則將如期返津。

該隊一行十五人。均爲體力健壯之青年。已結婚者佔三分之一。未結婚者則居三分之二。

隊長王寶書。早已爲人父母。生有子女四人。鐵頭孫思敬。亦有子女二口。其他如孫雅庭。孫桂林。吳紳三人。亦均使君有婦。閨房之樂。有勝於畫眉者。至於姜瑛。則亦早有「對象」。惟因礙於足球球員不宜早婚。故至今猶未得偕隨之好。

年來跳舞之風。瀰漫大江南北。海上體育界。喜作婆娑之舞者。尤不乏人。北寧隊馬一民君云。該隊隊員均無此種不良嗜好。津門不乏姍色狗馬之場。竊喜各隊員均能束身自愛。不爲

狂瀾所捲。縱有身挾良好球藝之人。倘染不良嗜好。而欲加入該隊者。結果必加拒絕云云。則此番能勝東華。其關鍵或即在此乎？

北寧已往之成績。極光華燦爛之至。天津公開甲組足球聯賽。縱橫開闢。所向無前。已連執四年牛耳。行際歪足球賽。亦獲得三載錦標。其他如夏令紀念盃。國際聯賽等。均有彪炳之功勳。其全隊行力。在津門華人隊中。可謂一時無兩。今觀在滬職賦。益信名下無虛焉。

雲逢叔

· 雨 · 生 ·

—— 球員小史之一 ——

君籍隸廣東，年廿二歲。現肄業於國立暨南大學商學院。身材健美，眉目秀麗，髮黑曲而起波，頰桃紅而含嬌，故有美男子之稱。而唇上新蓄小鬚，故人又呼為「小鬚子」。

君少時喜足球，初任乙組左翼，後升甲組，改任左前衛職。勇而多智，臨陣從容，擅傳俱優。踢來且無火氣。暨南選執江大牛耳數年，君有功焉。君現隸優游會，任右前衛。君於網球亦具相當技術，尤以拾球為精，有「暨南彈王」之稱。

陳露
薈著
社會
小說

戀愛的煩惱

近時代中國社會最新鮮的材料

自始至終一氣呵成句句有力字字動人

描寫運動家交際花藝術家女學生

以及纨绔子弟貧苦男女之種種戀愛方式觀察入木三分寫作嚴密緊湊使人痛愛皆非
哭笑不得

是神聖的同時也有醜惡的

是浪漫的同時也有拘謹的

是光明的同時也有陰險的

●使人啼煞！

●使人恨煞！

●使人羨煞！

本書作者素長於戀愛的寫作尤特長於大膽的不平凡的使人痛恨使人應醉的戀愛之文字
本書寫地位不同之若干男女之戀愛錯綜複雜匪夷所思而按之事實又確是最近社會之怪
現狀文字之動人描寫之深刻在最近出版長篇小說中未之前見其初版三千部業已售完茲
值再版出書為廣流傳起見凡向大方書店或大眾書店購本書一部者贈作者親筆對聯一村

上海開爾路壽里七九號

大方書店出版

上海大眾書局總經售

上海四馬路望平街西首

全書卅回分
裝三厚冊
價洋二元特
購寄費加一

(此廣告係新亨營造廠贈登)

旅行雜誌

四大特色

提倡旅行業事 闡揚中國名勝

文字圖畫 備極雋妙

由國內名人分任撰述及攝影。均屬名貴非凡不可多得之傑作。

紙張印刷 並皆精美

版本裝訂·富麗無比·至於格式之新穎悅目·文畫之清晰美觀·猶其餘事·

內容豐富 趣味深濃

月出一冊·包含小說雜作凡十萬餘言·文筆清麗·讀之醒腦有味·

博識多聞 賞心悅目

以遊記為主體·每期刊有十餘種·於國內外名山大川·奇風異俗·皆紀載甚詳·並附有照片多幅·手此一編·則世界名勝·近在目前·瞭如指掌·無異臥遊·洵屬快事·

中國旅行社印行

上海四川路四二〇號

上海紡織印染公司

自紡
自織
自印
自染

出品各種印花染色棉布

花樣新穎
色彩鮮艷

總公司 上海天津路五福街
廠址 上海華德路高郎橋
電話 九三二八二

明星影片公司

請看我們一九三五五年開端貢獻：



主演 宣景琳 胡蝶 鄭正秋編導 鄭小秋助導 再生花
片聲白對唱歌

主演 胡蝶 徐欣夫 胡信徵 徐雲卿 謝雲卿 美人心

主演 宣景琳 胡蝶 張石川編導 張石川編導 空谷蘭
片聲白對唱歌

主演 徐梅君 袁秋痕 徐雲卿 農稼 鄧小秋 李萍倩編導 人倫

主演 徐敏 徐占非 沈西苓編導 沈西苓編導 船家女
片聲白對唱歌

主演 王顯君 來丹 徐龍 趙丹 吳村編導 吳村編導 花落時節

主演 趙丹 胡蝶 高步程編導 高步程編導 夜來香
片聲白對唱歌

主演 朱秋痕 王顯君 齊霜 黃耐霜 姚蘇鳳編導 姚蘇鳳編導 夜會
片聲白對唱歌

電影界
的先鋒
主力軍

上海

順泰木行

SHUN TAH LUMBER COMPANY

44 WARD ROAD, SHANGHAI,

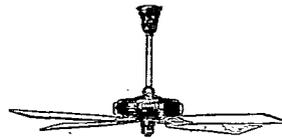
TEL. 50917

本行始創於遜清同治八年專營洋松方
板柳安柚木硬木抄板呂宋檀木美術地
板路鑛枕木以及一切中外木植材料並
附設鋸木廠代客鋸刨木材積六十五年
悠久之歷史故對於選貨之上乘售價之
公道早蒙惠顧諸君所信仰毋容贅述
如蒙賜顧無不竭誠歡迎

總行 華德路四十四號 電話五〇九一七
分行 南市薛家浜外灘 電話二一九七九
鋸木廠 龍華百步橋堍 電話六八二三七

老牌國貨 華生電扇

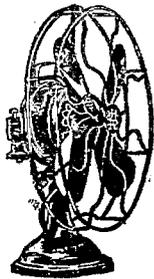
三十五寸六寸吊扇



特色

製造精良 經久耐用 久扇不熱 費電極省 式樣美觀 施用安全 保用十年 修理免費

計六寸檯扇風



◁ 售經有均行料電各埠外本 ▷

上海華生電器製造廠出品

廠造製 所務事

虹口周家嘴路 一五至一五路建福

電話五二九四七 轉接各科 電話九七五〇

電報掛號 二二二三五 (上海)

！過錯勿請，演開院本在將即「虎伏龍降」

電話東局七九



北平東長安街

號六二一第

日卅月九年三十二國民華中

一期節影電期本一

夜場九點一刻開演

日場三點及五點半

片 笑 (一)

情 多 本 儂 (二)

九月卅至十月三日
(星期日至星期三)

衆求，，撞鋼。女戲情能
之，復見石。，，男嬌
好即未劍之某夕，與馬子之白
奇每子鐵奔狂男，與泰戲之，史雷
心夕雷鐵奔狂男，與泰戲之，史雷
，，撞鋼。女戲情能
，，復見石。，，男嬌
，，撞鋼。女戲情能
，，復見石。，，男嬌

出 版 者……派拉蒙公司
導 演 者……Vivian Raynolds
員 員
Mae West
Cary Grant
Edward Arnold
White
Cary Grant
Edward Arnold

本 期 說 明

儂 本 多 情



禁二年，與泰得巨款，且為泰請
，，與泰得巨款，且為泰請
，，與泰得巨款，且為泰請
，，與泰得巨款，且為泰請

北平協和印書局承印

電話八十四四六六號

關於「爲國殉情」

雖則不明顯地表示反對戰爭，可是這片子依舊可以給你一抹沈痛的哀感，和一種對於戰爭的難言的憤恨。

它爲絲丹薇，的確是一個難得的演員，她並不像別的演員一樣奢華，可是她和薛愛梨及露絲蔡德頓一樣的自有一種潛在的品位和堅毅的風格。蔡德頓和薛愛梨已經露出了沒落的徵兆，而薛丹薇從從上到下的過程。有人說，他不像嘉波和凱塞琳看向上的過程。有人說，他不像嘉波，假使對每個角色都能扮演到恰到好處，那麼這沒個性的品位也確是極難能可貴的了。

使這故事不流於廉價的感傷性的悲劇而保持子相當的品位和風格，這可說大部分是絲丹薇洗煉而沈着的演技的功績。當然，和後面說到一樣，編劇的努力也不該忽視了的。

編劇，確是使這片子成功的一個，主要的原因，前半的圓熟而徐緩的展開，與後半的適合於這種悲劇的沈澀而信實的色調。從男女主人公的相愛而至於結婚，生子，担任大學教授，一直到大戰爆發，這多岐而經過相當時期的過程，他處理得非常的流暢。

導演却梅育 (A. Mew) 在這片中也充分的可以看出他努力的地方。最少，他很能把握這種悲劇的情調，而使全劇透發着一種使人沈鬱的哀韻。

(期演意注) 作表代之片舞歌年本 (期演意注)

新新會大芳羣

STAND UP AND CHEER !

比一切還要偉大富麗！
比一切還要熱烈美艷！

五班員一千人……歌星五百人……
五百總偉大……十六支新大明星……
八絕色美女……三三五個頭野歌……
九絕色美女……三三五個頭野歌……
一件絕色……三三五個頭野歌……
偉大……三三五個頭野歌……



貨元半 特設 價減大 秋季 司公原中



買貨滿一元就可得彩券彩影
很豐空前大犧牲
便宜的價錢
破天荒
大贈彩
到東交民巷
吉廠巴利商行
去買化妝品真
好又便宜



Commencing Thursday, October 4th

ROMANCE
AS IT WAS WHEN YOU FIRST
FELL IN LOVE!

Here's a picture for people who are tired of the hysteria of modern mating...who long to recapture the thrill of the first kiss...the pain of the first parting...the magic of the first real love affair! Doesn't that mean YOU?



BARBARA
Stanwyck
in
'EVER IN MY HEART'

A Warner Bros. Picture with OTTO KRUGER
RALPH BELLAMY... RUTH DONNELLY

COMING! 'STAND UP AND CHEER' COMING!
1,000 Players and Performers...Vocal Chorus of 500...1,200 Wild Animals...
5 Great Bands of Music...4,891 Costumes...335 Scenes...500 Dazzling
Beauties...6 Song Hits...5 Breathtaking Spectacles.

TIENTSIN
195 Victoria Road
Phone 32603
Facing Victoria Park

M. LEVY
JEWELRY ENGRAVER

PEIPING
Morrison Street
Tel. 44 E.

"AUTORIST"
Self-Winding Watches
BAGS
Ladies' Wrist-Watches
Engagement Rings
Stop-Watches
Field-Glass
Silver-Ware

"RONSON"
Cigarette Lighters
CLOCKS
Gents' Wrist-Watches
Sports-Trophies
Wedding Rings
Wedding Gifts
Crystal-Ware

STRIKING NOVELTIES
JEWELRY MADE TO ORDER

**THREE
SHOWS
DAILY**



**AT
3, 5.30 &
9.15 P.M.**

Peiping, Tel. E.O. 79

PROGRAMME

Commencing Sunday, September 30th, 1934.

1. African Dodge.
2. "I'M NO ANGEL."

THE CAST

Tira.....	Mae West	Beulah.....	Gertrude Howard
Jack Clayton.....	Gary Grant	The Chump.....	William Davidson
Bill Barton.....	Edward Arnold	Rajah.....	Nigel de Bruiler
Slick.....	Ralf Harold	Bob, the Attorney.....	Irving Pichel
Barker.....	Russell Hopton	Omnes.....	George Pruggeman
Alicia Hatton.....	Gertrude Michael	Harry.....	Nat Pendleton
Kirk.....	Kent Taylor	Chauffeur.....	Morrie Cohen
Thelma.....	Dorothy Peterson	Judge.....	Walter Walker
Benny Pinkowitz.....	Gregory Ratoff		

A PARAMOUNT PICTURE

The Story of "I'm No Angel"

Tira, the curvacious "mid-way" dancer of Bill Barton's Wonder Show, has every man she meets in the palm of her hand—and manages to keep him there. The latest flame is Slick, who runs the pickpocket concession at the carnival, an intensely jealous individual who refuses to allow Tira to go out with any other man.

After the show, she takes one chump, who has plenty of diamonds, to her hotel room. Slick breaks in; in the fight, Slick knocks the chump out, robs him of his diamonds, and takes it on the "tam."

He's caught, and Tira is accused of being an accomplice. To finance her defense, she has to borrow from Bill Barton, who gets the lady of curves to promise that she'll work with the "cats" of the big show in a flash act, sticking her head in the mouth of the trained lion. The case against her is dismissed, though Slick goes to jail.

Tira's new act is a tremendous success. Offers come from the Big Show, and Barton accepts, and bills her as Tira, the "Million Dollar Beauty."

One night, a society crowd comes to her dressing room to be introduced. She meets Kirk Lawrence and Alicia, his debutante fiancé. Kirk falls for Tira, lavishes presents upon her, forgets his fiancé.

Clayton, Kirk's business partner, finally comes to Tira, begs her to give up Kirk that he may marry Alicia. And since Tira has never been seriously interested in Kirk, she willingly assents for she finds Clayton "fascinating."

Tira falls hard for Clayton—and he is completely under her spell. Tira and Clayton are tremendously happy; their joy isn't shared however by Bill Barton, for if the marriage goes through, he loses his meal ticket. Slick, just out of jail, joins Barton in a plot to prevent the wedding.

While Tira is away from her apartment, they call Clayton arrange for him to find Slick there. As Clayton opens the door, he discovers Slick.

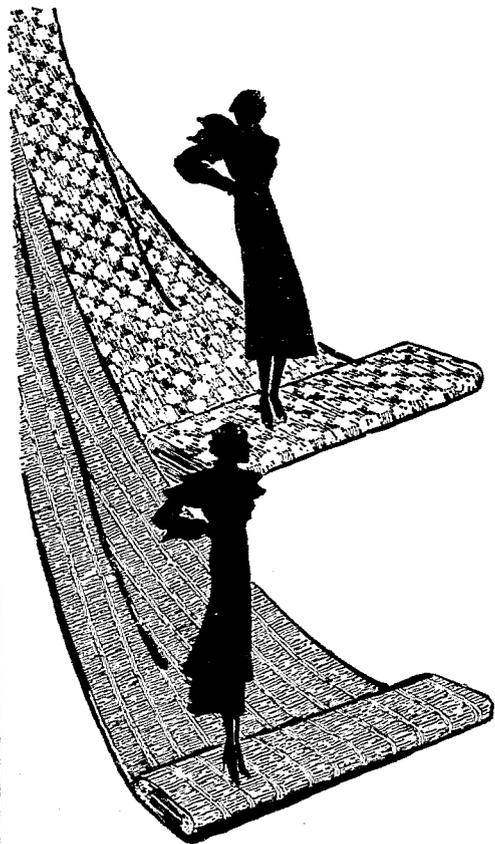
Clayton breaks off the engagement. Tira cannot get an explanation of his action. She finally sues him for breach of promise. The trial is sensational. Tira examines the witnesses herself; she turns the tables on them, wins the jury's sympathy. Clayton agrees to settle in full.

Tira, however tears up the cheque, and Clayton, assured of her love begs her forgiveness—and Tira's record of always getting her man is intact.

Printed by The Union Printing Press Tel. 4566 E.
18 Tung Ch'ang Hutung Peiping.

威權業綢 賤貨高

章九老



積七十年的歷史！

搜六洲的織物：

綢緞 顧繡 皮貨 絨呢

時裝 洋什 針織 衣邊

有美皆備 無物不廉

上海	地址
南京路	
西路口	
電話	
九三一	
六九號	

啓莊綢記公章九老

煙味好
價錢巧



之光

金鼠



華成煙公司出品